

VÝROČNÁ SPRÁVA **2011** ANNUAL REPORT



STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Banská Bystrica

*„Voda tečie v doline potokom, plynuje a voľne
medzi skalami.*

*Je vysoko v horách aj hlboko v zemi,
je hnacou silou prírody
a ochrancom života na zemi...”*



STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Banská Bystrica

PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA AKCIOVEJ SPOLOČNOSTI

Vážení akcionári, obchodní partneri, dámy a páni,

predkladám Vám výročnú správu Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., so sídlom Partizánska 5, Banská Bystrica, v ktorej hodnotíme výsledky hospodárenia dosiahnuté v roku 2011 a predkladáme zámery na ďalšie obdobie.

Naše priority v roku 2011 vychádzali z Dlhodobého plánu rozvoja prijatého na obdobie rokov 2010 až 2036, ktorý bol schválený riadnym Valným zhromaždením dňa 28. mája 2010 a tieto boli zamerané hlavne na zlepšenie stavu a na rozvoj infraštruktúry, tak z krátkodobého, ako aj z dlhodobého hľadiska.

V roku 2011 sme podpísali sedem nových zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu aktivít projektov spolufinancovaných zo zdrojov EÚ a SR Slovenskej republiky a bola zahájená aj realizácia týchto projektov. Tiež pokračovala realizácia rozostavaných projektov, takže celkom v roku 2011 prebiehala realizácia dvanástich projektov. Aj napriek tomu, že v roku 2011 bola zo štyroch podaných žiadostí o nenávratný finančný príspevok schválená len jedna, hodnotíme túto oblasť činnosti pozitívne. V roku 2011 sme pripravili štyri nové projekty a aktualizovali tri projekty z predchádzajúceho obdobia, s ktorými sa budeme uchádzať o poskytnutie NFP v ďalších výzvach. Žiadosť o potvrdenie pomoci na projekt Prievidza - sústava na odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd v okrese Prievidza bola v apríli 2011 predložená Európskej komisii na posúdenie, projekt je v štádiu schvaľovania. Tým sme v rámci našich možností vytvorili podmienky pre rozsiahle realizovanie obnovy a rozvoja hlavne kanalizačnej infraštruktúry v rámci našej územnej pôsobnosti a aj na naplnenie predvstupových záväzkov. Všetky či už realizované alebo pripravované projekty boli zabezpečované podľa Operačného programu Životné prostredie prijatého na roky 2007-2013 a v súlade s podmienkami pre prevádzkové a koncesné zmluvy schválenými uznesením vlády SR číslo 394/2008 z 11. júna 2008, ktoré sa stali prílohou č. 5 Programového manuálu. Naša spoločnosť k 31.12. 2011 dosiahla výnosy v objeme **17,6 mil. €** (plnenie plánu na 100,5%) pri vynaložených nákladoch v objeme **17,4 mil. €** (plnenie plánu na 99,8 %), čím bol dosiahnutý výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením – zisk vo výške **0,2 mil. €**, ktorý bol plánovaný vo výške 0,1 mil. €. Po zúčtovaní dane z príjmu vo výške **1,4 mil. €** spoločnosť vykázala výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení – stratu vo výške **1,1 mil. €**.

Názor nezávislého audítora uvedený v správe pre akcionárov spoločnosti StVS, a.s. z preskúmania účtovnej závierky potvrdzuje, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31.12.2011 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Investičný program Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Banská Bystrica v roku 2011 sme zabezpečovali v súlade s už uvedenými základnými dokumentmi. Z hľadiska štruktúry plánu investícií sme dodržali zásadu zvýšenia podielu zdrojov na obnovu vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry. Pokračovali sme v realizácii cieľa v plnení ekologickej legislatívy v aglomeráciách nad 10 000 EO a 2 000 až 10 000 EO, kde sa má dosiahnuť dobrý stav vôd najneskoršie do roku 2015. Okrem tejto agendy bolo vecnou náplňou plánu riešenie rozvoja vodovodnej infraštruktúry za účelom zvýšenia podielu obyvateľov zásobovaných z verejných vodovodov a riešenie problémov v kvalite vody.

V roku 2011 objem investičných prác a dodávok v súvislosti s obstaraním dlhodobého nehmotného a hmotného majetku dosiahol hodnotu **17,4 mil. €**. Investičné výdavky boli vynaložené v celkovej sume **14,3 mil. €**. Podiel vlastných zdrojov na financovaní investičnej výstavby predstavoval 32,8 % a prostriedky z Európskej únie a štátneho rozpočtu predstavovali 67,2 %.

Po nadobudnutí účinnosti vyhlášky MŽP SR číslo 262/2010, ktorá stanovuje obsah plánu obnovy verejných vodovodov a verejných kanalizácií a postup pri ich vypracúvaní, sme v úzkej súčinnosti s Prevádzkovateľom vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry vypracovali plán obnovy a tento schválilo predstavenstvo spoločnosti. V tejto súvislosti sme zabezpečili aj postupy pre zrealizovanie – zistenie aktuálnej hodnoty infraštruktúrneho majetku.

Vážené dámy, vážení páni,

pri intenzívnom riešení existujúcich veľkých čistiarní odpadových vôd nemôžeme zabúdať na obnovu a modernizáciu najmä veľkokapacitných úpravni vôd v majetku akciovej spoločnosti, a to ÚV Hriňová, ÚV Klenovec, ÚV Málinec a ÚV Turček. Z toho dôvodu sa snažíme o získanie dotčných zdrojov na implementáciu projektu Výskum a jeho aplikácia pre zaistenie bezpečnosti dodávky pitnej vody z nádrží Hriňová, Klenovec, Málinec a Turček.

Za účelom celkového skvalitnenia činnosti našich zamestnancov a spoločnosti ako celku sme v roku 2011 pokračovali v príprave podmienok pre zavedenie postupov a kompetencií systému manažérstva kvality podľa normy EN ISO 9001:2008 s možnosťou certifikácie do konca roku 2012.

Záverom sa chcem poďakovať naším akcionárom za prejavenu dôveru, obchodným partnerom za spoluprácu a členom orgánov spoločnosti a zamestnancom za vykonanú prácu v roku 2011.

**FOREWARD FROM THE CHAIRMAN OF THE BOARD AND THE GENERAL DIRECTOR OF THE JOINT STOCK COMPANY**

Dear shareholders, business partners, ladies and gentlemen,

I hereby submit to you the annual report of Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. with registered office at Partizánska 5, Banská Bystrica in which we evaluate the business results achieved in 2011 and present targets for the following period.

Our priorities in 2011 were based on the long-term development plan adopted for the period of 2010 to 2036, which was approved by the ordinary General Assembly on 28 May 2010 and these priorities were focused on improving the condition and development of the infrastructure both in the short term and long term.

In 2011, we have concluded seven new contracts for irretrievable financial contribution for the implementation of projects co-financed from the EU resources and the State budget resources of the Slovak Republic and also initiated the implementation of these projects. In addition, the implementation of several projects under construction – altogether 12 projects – continued in 2011. In spite of the fact that only one out of four submitted applications for irretrievable financial contribution has been approved in this period, this area of activity can be assessed in a positive way. In 2011, we have prepared four new projects and updated three projects from the previous period to be included in the applications for irretrievable financial contributions in the following tenders. The request for confirmation of assistance as regards the project Prievidza - the Sewage System and Waste Water Treatment in Prievidza District has been in April 2011 submitted to the European Commission for review and now the project is in the process of approval. Thereby, we have created conditions for large-scale renovation and development of sewerage infrastructure within our territorial range and for meeting the pre-accession commitments. All of the implemented or planned projects were provided for under the Environment Operational Programme adopted for the 2007-2013 period and were in accordance with the terms for operational and concession contracts approved by the Resolution of the Government of the Slovak Republic No. 394/2008 of 11 June 2008, which became the Annex No. 5 of the Programme Manual. By 31 December 2011, the company achieved revenues of **EUR 17.6 million** (plan fulfilled to 100.5%) with expenditures amounting to **EUR 17.4 million** (plan fulfilled to 99.8%), whereby the financial result for the given financial year was a profit of **EUR 0.2 million** before tax, while planned earnings were **EUR 0.1 million**. After charging the income tax amounting to **EUR 1.4 million**, the company's result for the financial period was a loss amounting to **EUR 1.1 million**.

The independent auditor's statement referred to in the report for StVS, a.s. shareholders based on the annual accounts audit confirms that annual accounts provides an accurate and comprehensive view of the company's financial situation by 31 December 2011 and of its management results for the year ending by the given date in accordance with the Accounting Act.

In 2011, the investment program of the Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica was implemented in accordance with already mentioned basic documents. From the point of view of the structure of investment plan, the principle of increasing the share of resources for the renovation of water and sewerage infrastructure was respected. The realization of the objective concerning the implementation of environmental legislation in agglomerations above 10 000 EC and 2 000 to 10 000 EC continued, where a good water status is to be achieved by 2015 at the latest. In addition to this agenda, the plan objective was to address the water supply infrastructure development in order to increase in the proportion of population supplied from public water mains and solve problems with water quality.

In 2011, the volume of investment works and supplies related to the acquisition of long-term tangible and intangible assets reached **EUR 17.4 million**. Investment expenditures totalled **EUR 14.3 million**. The share of own resources in the financing of investment construction work in 2011 reached 32.8% and the resources from the European Union and the State budget amounted to 67.2%.

Upon the entry into the force of the decree of the Ministry of Environment of the Slovak Republic No. 262/2010 establishing a public water system renovation plan, public sewage system renovation plan and procedure for the plan development, we have drawn up a recovery plan in close cooperation with the operators of water and sewerage infrastructure and this plan has been approved by the board of the company. In this respect, we also provided procedures for realistic representation - determination of the current value of infrastructure assets.

Dear ladies and gentlemen,

While intensively dealing with the existing large waste water treatment plants, we cannot leave out the renovation and modernization of large-scale waste water treatment plants in particular, owned by the limited-liability company, namely waste water treatment plant Hriňová, Klenovec, Málinec and Turček. Therefore, we are also trying to obtain additional resources to implement the project Research and its Application to Ensure the Safety of Drinking Water from Reservoirs Hriňová, Klenovec, Málinec and Turček.

For the purpose of overall improvement of activities of our employees and the company as a whole, in 2011 we have continued with the creation of favourable conditions for the implementation of procedures and responsibilities of quality management system in accordance with EN ISO 9001:2008 expecting to gain the certificate by the end of 2012.

In conclusion, I would like to thank our shareholders for expressing their trust in us, our business partners for their cooperation and the members of the company's bodies and its employees for the work they have done in 2011.



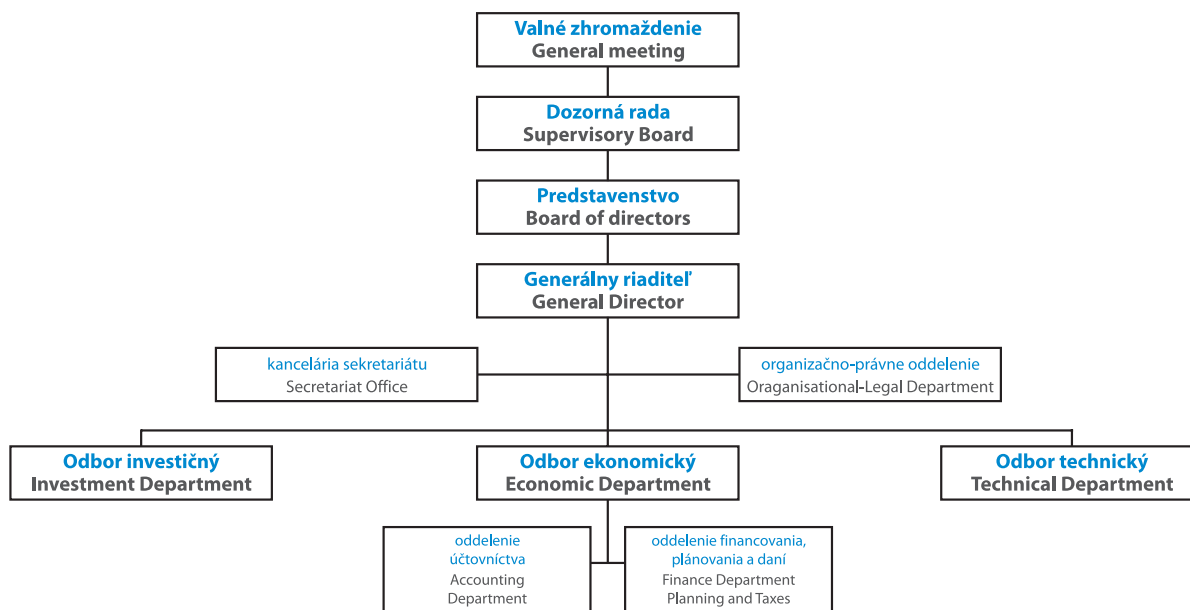
IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

Obchodné meno:	Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo:	Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
Identifikačné číslo:	36 056 006
Právna forma:	akciová spoločnosť
Zápis spoločnosti:	Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 705/S
Deň zápisu:	01.09.2002

IDENTIFICATION INFORMATION

Business name	Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Registered office:	Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
Identification Number:	36 056 006
Legal form:	Joint stock company
Company registration:	Company is registered in the Commercial Register kept by the District Court in Banská Bystrica, Section: Sa, File No: 705/S
Date of registration:	01.09.2002

ZÁKLADNÁ ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI BASIC ORGANISATIONAL STRUCTURE OF THE COMPANY





ZLOŽENIE ORGÁNOV SPOLOČNOSTI COMPOSITION OF COMPANY BODIES

Predstavenstvo/ Board of directors:

Ing. Vladimír Svrbický	predseda predstavenstva/ Chairman of the Board	od/ since 29.05.2009
Ing. Jozef Hegeduš	podpredseda predstavenstva/ Vice-Chairman of the Board	od/ since 03.02.2010
Ing. Marek Žabka	člen predstavenstva/ Board Member	od/ since 01.09.2009
Ing. Peter Juríček	člen predstavenstva/ Board Member	od/ since 19.09.2008
Mgr. Ivan Černaj	člen predstavenstva/ Board Member	do/ until 24.03.2011
Ing. Ján Šufliar	člen predstavenstva/ Board Member	do/ until 24.03.2011
Viera Krakovská	členka predstavenstva/ Board Member	do/ until 24.03.2011
Mgr. Ivan Černaj	člen predstavenstva/ Board Member	od/ since 24.03.2011
Ing. Ján Šufliar	člen predstavenstva/ Board Member	od/ since 24.03.2011
Viera Krakovská	členka predstavenstva/ Board Member	od/ since 24.03.2011
Ing. Jaroslav Demian	člen predstavenstva/ Board Member	do/ until 08.06.2011

Dozorná rada/ Supervisory Board:

Ing. Dalibor Surkoš	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member a predseda dozornej rady/ and Chairman of the Supervisory Board	od/ since 10.05.2007 od/ since 16.12.2010
Ing. Peter Mináč	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 29.05.2009
Ing. Miroslav Kusein	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 29.05.2009
Ing. Ján Bodnár	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 21.06.2011
Ing. Milan Marko	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 21.06.2011
Mgr. Ivan Saktor	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 21.06.2011
JUDr. Ján Šipoš	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 21.06.2011
Ing. Rudolf Podoba	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 21.06.2011
Ing. Jaroslav Demian	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 21.06.2011
Mgr. Peter Gogola	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 21.06.2011
PhDr. Alexandra Pivková	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 21.06.2011
JUDr. Ivan Daniš	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 14.09.2011
Ing. Ján Chovan	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 14.09.2011
Jana Oboňová	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	do/ until 14.09.2011
JUDr. Emília Gerhátová	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 14.09.2011
Jana Oboňová	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 14.09.2011
Ing. Jana Chrančoková	člen dozornej rady/ Supervisory Board Member	od/ since 14.09.2011

Vedenie spoločnosti/ Company Management:

Ing. Vladimír Svrbický	generálny riaditeľ/ General Director
Ing. Marek Žabka	riaditeľ odboru investičného/ Financial Department Director
JUDr. Ivan Daniš	riaditeľ odboru technického/ Technical Department Director
Ing. Jozef Hegeduš	riaditeľ odboru ekonomického/ Economic Department Director



Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica bola založená dňa 12.8.2002 v zmysle §§ 154, 172, 175 Obch. zákonníka.

Spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou, ktorá nevydala žiadne akcie na základe verejnej výzvy na upisovanie akcií a ktorej akcie neboli obchodované na trhu cenných papierov.

Základné imanie spoločnosti je **147 472 314,- €**.

Základné imanie je rozdelené na 4 337 421 akcií na meno v menovitej hodnote jednej akcie **34,- €**.

Akcie spoločnosti sú vydané ako zaknihované cenné papiere.

Akcie spoločnosti sú prevoditeľné len na akcionára spoločnosti.

Z celkového počtu **4 337 421** akcií k 31.12.2011 vlastnili obce a mestá celkom **4 337 421** akcií v menovitej hodnote celkom **147 472 314,- €**, čo predstavuje **100 %** podiel na základnom imaní spoločnosti.

Predmetom činnosti Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. je najmä:

- poradenská, technická a odborná pomoc v oblasti výroby, úpravy, dodávky pitnej a úžitkovej vody, prevádzky vodovodov, kanalizácií a čistiární odpadových vôd
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi v rozsahu voľnej živosti
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti v rozsahu voľnej živosti
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení s obsluhujúcim personálom
- prenájom nehnuteľností
- projektovanie stavieb
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby – vodárenské stavby
- vodohospodárske stavby – zdravotno-technické stavby (vodojemy a vodárenské technologické zariadenia)
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby – inžinierske siete (voda)
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby – inžinierske siete (voda, odpadová voda)
- inžinierska činnosť v stavebníctve v rozsahu:
 - obstarávanie prác a dodávok
 - vykonávanie prác a výkonov pre investorov charakteru vypracovania koncepcií, štúdií
 - rozpočtovanie, fakturácia a kalkulácia stavieb
 - výroba elektriny, rozvod elektriny
 - vykonávanie laboratórnych prác pre geologický prieskum
 - projektovanie, riešenie a vyhodnocovanie úloh hydrogeologického prieskumu, inžiniersko-geologického prieskumu a geologického prieskumu životného prostredia
- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie
- výskum v oblasti technických a prírodných vied



Water management plant Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica was established on August 8, 2002 pursuant to Articles 154, 172 and 175 of the Commercial Code.

The company is a private joint stock company that has not issued any shares on the basis of a public announcement to subscribe to shares and no shares have been traded on a public securities exchange.

The share capital of the company is **EUR 147,472,314**.

The share capital is divided into 4,337,421 registered shares with a face value of **EUR 34** per share.
Company shares are issued as book entry securities.
The company's shares are only transferable to a company shareholder.

From the total number of **4,337,421** shares as at 31 December 2011, municipalities and cities have owned a total of **4,337,421** shares with a total face value of **EUR 147,472,314** representing a **100 %** share in the share capital of the company.

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. has the following primary business activities:

- Advisory, technical and professional assistance in the area of production, treatment and supply of potable and sanitary water, operation of water systems, sewage systems and waste water treatment plants
- Purchasing goods for the purpose of its sale to final customer in the scope of an open trade license
- Purchasing goods for the purpose of further sale to other trade license holders in the scope of an open trade license
- Leasing equipment, machinery and equipment with service personnel
- Real estate rental
- Construction design
- Water utility constructions - hygienic water utility constructions - water supply constructions
- Water utility constructions – hygienic technical utility constructions (basins and water technological facilities)
- Water utility constructions - hygienic water utility constructions
- Water utility constructions - hygienic water utility constructions - engineering networks (water)
- Water utility constructions - hygienic water utility constructions - engineering networks (water, waste water)
- Engineering activities in construction industry in the following scope:
 - Procurement of works and supplies
 - Execution of works and other activities for investors of an investment character incorporating concepts and studies
 - Budgeting, invoicing and construction calculations
 - Producing electricity, electricity distribution
 - Executing lab work for geological research
 - Designing, resolving and evaluating hydrological research tasks, geological engineering tasks and environmental geological research
- Designing, resolving and evaluating hydrological research tasks, geological engineering tasks and environmental geological research
- Operating 1st to 3rd class public sewer systems
- Research in the area of technical and natural sciences

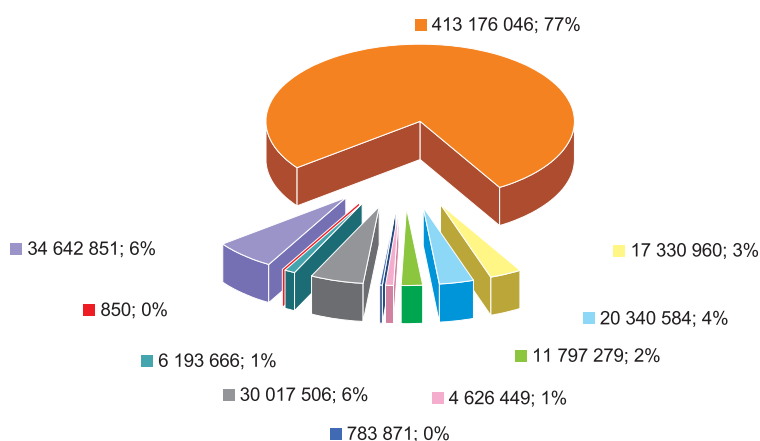
STAV MAJETKU

Neobežný majetok spoločnosti k 31.12.2011 v obstarávacích cenách dosiahol hodnotu 540,6 mil. €. Nárast neobežného majetku spoločnosti celkom oproti roku 2010 bol o 16,4 mil. €.

Hodnota dlhodobého hmotného majetku k 31.12.2011 v obstarávacích cenách bola 538,9 mil. €, čo predstavuje nárast oproti roku 2010 o 16,2 mil. €.

V priebehu roka 2011 bol do používania zaradený dlhodobý hmotný majetok v hodnote 54,9 mil. €, z toho majetok nadobudnutý z vlastných zdrojov v hodnote 4,2 mil. € a dlhodobý nehmotný majetok v hodnote 0,3 mil. €. Z hľadiska vývoja zostatkovej ceny dlhodobého hmotného majetku celkom došlo v roku 2011 k zvýšeniu zostatkovej ceny o 4,5 mil. € oproti počiatočnému stavu, keď zostatková cena dlhodobého majetku celkom k 31.12.2011 dosiahla hodnotu 333,9 mil. €. Podiel zostatkovej ceny dlhodobého hmotného majetku na obstarávacej cene ku koncu roka 2011 dosiahol hodnotu 62,0 %.

Stav majetku /€/	k 31.12. 2010	k 31.12. 2011
Neobežný majetok	524 187 100	540 608 011
Softvér	1 051 584	1 103 193
Oceniteľné práva	329 665	524 015
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	49 278	44 943
Obstaranie dlhodobého nehmot. majetku	12 459	23 798
Dlhodobý nehmotný majetok	1 442 986	1 695 949
Budovy a haly	29 780 743	34 642 851
Stavby	364 462 837	413 176 046
Energetické a hnacie stroje a zariadenia	17 363 386	17 330 960
Pracovné stroje a zariadenia	20 216 688	20 340 584
Prístroje a technické zariadenia	11 264 188	11 797 279
Dopravné prostriedky	5 028 954	4 626 449
Inventár a ostatný DHM	669 071	783 871
Obstarávaný DHM, poskyt. preddavky	67 776 305	30 017 506
Pozemky	6 179 093	6 193 666
Umelecké diela a zbierky	850	850
Dlhodobý hmotný majetok	522 742 114	538 910 062
Dlhodobý finančný majetok	2 000	2 000
Dlhodobý majetok celkom	524 187 100	540 608 011



DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK

- Budovy a haly
- Energetické hnacie stroje a zariadenia
- Prístroje a technické zariadenia
- Inventár a ostatný DHM
- Pozemky
- Stavby
- Pracovné stroje a zariadenia
- Dopravné prostriedky
- Obstarávaný DHM, poskyt. preddavky
- Umelecké diela a zbierky

STATUS OF ASSETS

The company's fixed assets as at 31 December 2011 in terms of acquisition cost reached € 540.6 million. This represented a total growth of EUR 16.4 million in the company's fixed assets when compared to 2010.

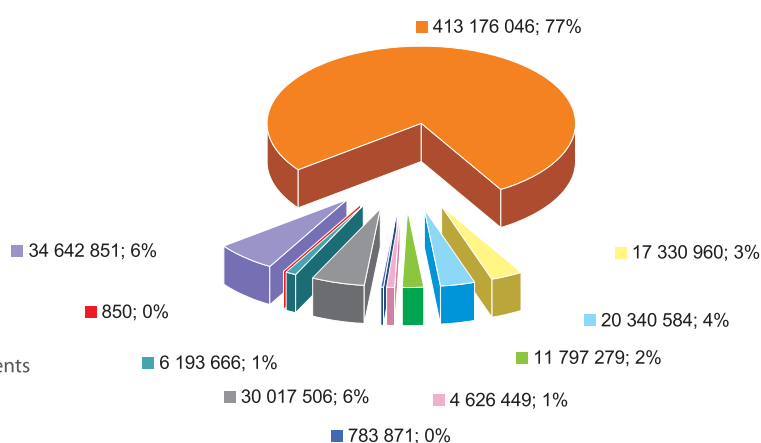
The value of long-term tangible assets as at 31 December 2011 in terms of acquisition cost totalled EUR 538.9 million representing EUR 16.2 million in growth when compared to 2010.

In the course of 2011, the long-term intangible assets amounting to EUR 54.9 million has been included into usage out of which the assets acquired using the company's own resources totalled EUR 4.2 million and long-term intangible assets totalled EUR 0.3 million. In terms of development of the residual value of long-term assets, this has raised in 2011 by EUR 4.5 million in comparison with the beginning of the period, when the residual value of long-term assets as at 31 December 2011 reached a value of EUR 333.9 million. The share of residual value of long-term tangible assets on acquisition cost reached 62.0% at the end of 2011.

Status of Assets /EUR/	As at 31.12. 2010	As at 31.12. 2011
Fixed assets	524 187 100	540 608 011
Software	1 051 584	1 103 193
Valuable rights	329 665	524 015
Other long-term intangible assets	49 278	44 943
Acquired long-term intangible assets	12 459	23 798
Long-term intangible assets	1 442 986	1 695 949
Buildings and halls	29 780 743	34 642 851
Construction works	364 462 837	413 176 046
Energy and power machinery and equipment	17 363 386	17 330 960
Work machinery and equipment	20 216 688	20 340 584
Instruments and technical equipment	11 264 188	11 797 279
Means of transport	5 028 954	4 626 449
Inventory and other long-term tangible assets	669 071	783 871
Acquired long-term tangible assets, provided prepayments	67 776 305	30 017 506
Land	6 179 093	6 193 666
Works of art and collections	850	850
Long-term tangible assets	522 742 114	538 910 062
Long-term financial assets	2 000	2 000
Total long-term assets	524 187 100	540 608 011

LONG-TERM TANGIBLE ASSETS:

- Buildings and halls
- Energy and power machinery and equipment
- Instruments and technical equipment
- Inventory and other long-term tangible assets
- Land
- Construction works
- Work machinery and equipment
- Means of transport
- Acquired long-term tangible assets, provided prepayments
- Works of art and collections



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

V roku 2011 spoločnosť dosiahla výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením – zisk vo výške 206 986,- €. Po zúčtovaní dane z príjmu vo výške 1 353 584,- €, z toho odloženej dane z príjmu vo výške 1 347 820,- € spoločnosť vykázala výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení – stratu v sume 1 146 598,- €. Uvedený výsledok hospodárenia po zdanení bol dosiahnutý pri celkových nákladoch vo výške 18 701 357,- € a celkových výnosoch 17 554 759,- €.

V oblasti nákladov patrili medzi najvýznamnejšie položky odpisy a opravné položky k dlhodobému hmotnému a nehmotnému majetku v objeme 12 733 137,- € (viac oproti skutočnosti roka 2010 o 1 120 873,- €), osobné náklady vrátane tvorby rezerv na sociálne požitky zamestnancov vo výške 1 476 282,- € (viac oproti skutočnosti roka 2010 o 47 076,- €), výrobná spotreba v sume 772 080,- €, ostatné náklady na hospodársku činnosť v objeme 826 478,- €, nákladové úroky vo výške 1 321 759,- € a zúčtovaná daň z príjmov v sume 1 353 584,- €, z toho splatná v sume 5 764,- € a odložená v sume 1 347 820,- €.

Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb dosiahla spoločnosť vo výške 14 302 188,- € (viac oproti skutočnosti roka 2010 o 289 902,- €) a aktivácia dlhodobého hmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou oceneného vlastnými nákladmi bola zúčtovaná vo výške 908 282,- €. Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu boli dosiahnuté vo výške 132 776,- €. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti boli zúčtované vo výške 2 168 473,- €, z toho prislúchajúca časť výnosov budúcich období v objeme 2 163 649,- €. Výnosové úroky z dočasne voľných finančných prostriedkov boli dosiahnuté v sume 30 750,- €.

NÁVRH NA VYROVNANIE STRATY ZA ROK 2011

Po zúčtovaní dane z príjmu vo výške 1 353 584,- € spoločnosť k 31.12.2011 vykázala výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení – stratu vo výške 1 146 598,41 €.

V súlade s ustanovením článku VIII platných Stanov spoločnosti predkladáme orgánom spoločnosti nasledovný návrh na usporiadanie straty:

- vykázanú stratu za rok 2011 vo výške 1 146 598,41 € usporiadať použitím nerozdeleného zisku minulých rokov – MD strana účtu 428.

V prípade schválenia predloženého návrhu na vyrovnanie straty bude stav účtu 428 – Nerozdelený zisk minulých rokov nasledovný:

- stav účtu k 31.12.2011 vo výške **23 547 965,93 €**
- stav účtu po navrhovanom zaúčtovaní vo výške **22 401 367,52 €**.

Schválením uvedeného návrhu sa nemení výška základného imania, ktoré je k 31.12.2011 v objeme **147 472 314,- €**, ani výška rezervného fondu, ktorý k 31.12.2011 predstavuje čiastku 13 094 730,66 € t.j. 8,88 % základného imania spoločnosti.

ÚVEROVÁ ZATAŽENOSŤ

Spoločnosť vykázala k 31.12.2011 stav úverov vo výške 41 463 371,86 €. V roku 2011 spoločnosť dočerpala termínovaný úver v Dexia banke Slovensko a.s. (Prima banka Slovensko a.s.), ktorý následne v celej zostatkovej časti istiny refinancovala v Československej obchodnej banke a.s. za výhodnejších podmienok.

PROFIT AND LOSS STATEMENT

The achieved economic outturn of the company for the accounting period of 2011 before taxation was a profit amounting to EUR 206,986. After charging income taxes amounting to EUR 1,353,584, of which the deferred income taxes amounted to EUR 1,347,820, the company recorded after tax economic outturn for the accounting period – a loss amounting to EUR 1,146,598. The economic outturn has been achieved at total expenditure reaching EUR 18,701,357 and total income reaching EUR 17,554,759.

The largest individual amounts within these expenditures include write-offs and adjustments to long-term tangible and intangible assets amounting to EUR 12,733,137 (EUR 1,120,873 more than in 2010), personal expenses including the creation of reserves for social events of employees amounting to EUR 1,476,282 (EUR 47,076 more than in 2010), production consumption amounting to EUR 772,080, other business expenditures amounting to EUR 826,478, interest cost amounting to EUR 1,321,759 and charged income tax amounting to EUR 1,353,584 of which current tax amounting to EUR 5,764 and deferred tax amounting to EUR 1,347,820.

Revenue from the sale of own products and services reached EUR 14,302,188 (EUR 289,902 more than in 2010) and the activation of long-term tangible assets created via own activities valued by own expenses was recorded in a total amount of EUR 908,282. Revenues from the sale of long-term assets and material amounted to EUR 132,776. Other income from business activities was recorded in the amount of EUR 2,168,473 from which the corresponding part of profits from future periods totalled EUR 2,163,649. Interest revenue from temporarily available financial resources amounted to EUR 30,750.

PROPOSAL FOR COMPENSATING FOR THE LOSS IN 2011

After charging the income tax amounting to EUR 1,353,584 as at 31 December 2011, the company has shown an after-tax loss amounting to EUR 1,146,598.41.

Pursuant to the provision of Point 1 of Article VIII of the valid form of the company's articles, we hereby submit the following proposal for compensation for the loss to the company's bodies:

- The recorded loss for 2011 amounting to EUR 1,146,598.41 is to be settled by using the retained earnings from previous years - MD account page 428.

If the submitted proposal for compensation for the loss shall be approved, the balance of account 428 – Retained earnings from previous years – shall be as follows:

- | | |
|---|--------------------------|
| ■ Account balance as at 31 December 2011 amounting to | EUR 23,547,965.93 |
| ■ Account balance after proposed charging | EUR 22,401,367.52 |

In case of approval of the submitted proposal, the amount of capital as at 31 December 2011 shall remain the same, that is **EUR 147,472,314**. The amount of the reserve fund as at 31 December 2011 shall also remain the same, that is EUR 13,094,730.66 or 8.88% of the company's capital.

DEBT LOAD

As at 31 December 2011, the company showed the balance of loans amounting to EUR 41,463,371.86. In 2011, the company has exhausted the term loan in the bank Dexia Banka (Slovensko a.s.) (Prima Banka Slovensko a.s.) which has been subsequently refinanced in the whole residual principal amount in ČSOB Bank with more favourable terms.



Z povahy činnosti StVS, a.s. ako vlastníckej spoločnosti, ktorá takmer 97,2 % tržieb dosahuje z prenájmu majetku prevádzkovej spoločnosti, vyplýva aj základná orientácia činnosti zameraná predovšetkým na dodržiavanie a kontrolu zmluvného vzťahu s prevádzkovateľom, ktorý zabezpečuje dodávku pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd a starostlivosť o prenajatý majetok z hľadiska udržiavania jeho prevádzkyschopného stavu aj formou opráv a údržby a opatrení prevádzkového charakteru pri obnove majetku. Činnosť StVS, a.s. je okrem toho zameraná na obnovu majetku z hľadiska investičných opatrení a realizáciu úloh vyplývajúcich pre vedenie StVS, a.s. zo základných dokumentov schválených orgánmi spoločnosti.

Čistá hodnota majetku spoločnosti celkom k 31.12.2011 bola v sume 342,1 mil. €, z toho neobežný majetok v sume 334,4 mil. € (nadobúdacía cena 540,6 mil. €), obežný majetok v hodnote 7,4 mil. € a časové rozlíšenie vo výške 0,4 mil. €. Oproti počiatočnému stavu (stav k 01.01.2011) došlo k zvýšeniu čistej hodnoty neobežného majetku o 4,5 mil. €, a stav obežného majetku sa zvýšil o 0,7 mil. €. Stav obstarávaného dlhodobého H a NM sa znížil o 37,7 mil. €, keď v roku 2011 boli zaradené investície do majetku v objeme 55,2 mil. € a zúčtované investície v objeme 17,4 mil. €.

REALIZÁCIA CIEĽOV

Pre rok 2011 boli v základných plánovacích dokumentoch stanovené nasledovné ciele rozvoja akciovej spoločnosti:

- Postupné naplnenie legislatívy SR a EU (tzv. strategické investície)
- Zaistenie obnovy majetku
- Zabezpečenie rozvoja vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry

Pre zaistenie plnenia ekologickej legislatívy SR a EU sme realizovali rozostavané a novozačaté projekty investičného charakteru (strategické investície) a pripravili nové opatrenia smerujúce v jednotlivých kategóriách aglomerácií k splneniu požiadaviek legislatívy. V rámci našich možností ide o riešenie aglomerácií veľkostnej kategórie nad 10 000 EO, kde je určené zabezpečiť odvádzanie a čistenie odpadových vôd s odstraňovaním nutrientov a kategóriu 2 000 až 10 000 EO, kde je určené zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a ich sekundárne čistenie.

V súlade s platnou legislatívou bol v úzkej súčinnosti s prevádzkovateľom spracovaný plán obnovy majetku. Pre StVS, a.s. aj StVPS, a.s. následne vyplýva potreba realizovať opatrenia investičného charakteru smerujúce k postupnému plneniu Plánu obnovy verejných vodovodov a verejných kanalizácií na obdobie rokov 2015 – 2024, ktorý bol schválený uznesením Predstavenstva akciovej spoločnosti číslo 3/2011 z 27. septembra 2011.

Pravidlá tvorby investičného plánu akciovej spoločnosti ukladajú udržať mieru obnovy majetku vo výške 60 % z disponibilných zdrojov v ročných plánoch. Schválením plánu obnovy sa začína uplatňovať systematický prístup k tejto základnej povinnosti vlastníka vodohospodárskej infraštruktúry. Na úspešnú realizáciu obnovy zabezpečujeme dostatočnú a včasnú pripravenosť projektov obnovy vodovodných a kanalizačných sietí a objektov. Ich realizácia bude ovplyvnená postupom realizácie strategických investícií pri zachovaní väzby na podnikateľský zámer spoločnosti.

Rozvoj majetku akciovej spoločnosti je realizovaný predovšetkým prostredníctvom investícií do rozvojových projektov vodohospodárskej infraštruktúry a odkupovaním vodohospodárskeho majetku podľa schválených pravidiel pričom pri rozhodovaní je posudzovaná ekonomická efektívnosť infraštruktúrneho majetku.

Na realizáciu cieľov rozvoja vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry spoločnosť využíva zdroje, ktoré sú kombináciou vlastných (a aj úverových) a dotačných zdrojov. V porovnaní s predchádzajúcimi rokmi sa výrazne zvýšil podiel dotačných zdrojov (ŠR a KF) na financovaní investičnej výstavby.

Okrem riešenia strategických investícií na úseku odkanalizovania a čistenia komunálnych odpadových vôd sme sa v roku 2011 zameriavali aj na zabezpečenie požiadaviek na kvalitu vody určenej na ľudskú spotrebu, ktoré sú dané smernicou Rady 98/83/ES z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu zatiaľ realizáciou čiastkových investičných opatrení. Stratégiu zabezpečenia obnovy a modernizácie veľkokapacitných úpravni vôd - ÚV Hriňová, ÚV Klenovec, ÚV Málinec a ÚV Turček, ktorá má hlavný význam z hľadiska zabezpečovania kvality vody určenej na ľudskú spotrebu vo veľkých zásobovaných oblastiach podľa územnej pôsobnosti StVS, a.s., budeme zabezpečovať v spolupráci s prevádzkovateľom a podľa najnovších poznatkov vedy a výskumu.



It follows from the nature of StVS, a.s. as an owner company which acquires 97.2% of its turnovers from renting property of the operating company that basic orientation of activities is focused in particular on the compliance and control of contractual relationship with the operator responsible for the supply of drinking water and the discharge and treatment of waste water and maintenance of rented property from the viewpoint of the maintenance of the operational state of the property including repairs, service and measures of operational character concerning the renovation of the property. Additionally, the activity of StVS, a.s. is focused on the renovation of the property from the viewpoint of investment measures and implementation of tasks carried out by the leadership of StVS, a.s. derived from basic documents approved by the company's bodies.

In 2011, the net value of the company's assets totalled EUR 342.1 million of which EUR 334.4 million were fixed assets (acquisition price EUR 540.6 million), EUR 7.4 million were current assets and accruals amounted to EUR 0.4 million. In comparison with the state at the beginning of the period (1 January 2011), an increase of the net value of fixed assets by EUR 4.5 million has been recorded and the state of current assets has increased by EUR 0.7 million. The value of procured long-term tangible and intangible assets has decreased by EUR 37.7 million, since in 2011 the investment amounting to EUR 55.2 million as well as accounted investment amounting to EUR 17.4 million have been incorporated into the assets.

OBJECTIVES IMPLEMENTATION

The objectives for the development of joint stock company in 2011 specified in basic planning documents were the following:

- Gradual implementation of the legislation of Slovak Republic and the EU (so called strategic investments)
- Ensure the renovation of the property
- Ensure the development of water and sewerage infrastructure

In order to ensure the implementation of environmental legislation of the Slovak Republic and the EU, we have carried out projects of investment character (strategic investments) – both projects under construction and new projects – and prepared new measures aiming at the fulfilment of legislative requirements in individual categories of agglomerations. Within our means, this is a solution for agglomerations in the category above 10 000 EC, where it is intended to ensure the waste water disposal and treatment, including the removal of nutrients, and agglomerations in the category of 2 000 to 10 000 EC, where it is intended to ensure the waste water disposal by means of public sewer systems and its secondary treatment.

The plan for the renovation of property has been drawn up in accordance with valid legislation and in close cooperation with the operator. There is a need both for the StVS, a.s. and the StVPS, a.s. to implement measures of investment character aiming at gradual implementation of the Recovery plan of public water system and public sewage system for the period of 2015 – 2024, which has been approved by the Board in the resolution no. 3/2011 on 27 September 2011.

The rules of the investment plan of the joint stock company are to keep the rate of the renovation of property at 60% from disposable resources in annual plans. Upon the approval of the Recovery plan, systematic approach to this basic obligation of the owner of water infrastructure will be applied. In order to successfully implement the renovation, we ensure adequate and timely readiness of the projects of renovation of water and sewerage networks and objects. The implementation of these projects shall be influenced by the progress of the implementation of strategic investments while keeping the bond with the business plan of the company.

Development of assets of the joint stock company is realised in particular through investments into development projects of water infrastructure and buying water property according to approved rules, while the economic efficiency of infrastructural assets is taken into consideration.

For the implementation of objectives of water and sewage infrastructure development, the company uses resources which combine own resources (including credit resources) and additional resources. The proportion of additional resources (from State budget and Cohesion Fund) has increased significantly in comparison with previous years.

Apart from the solution of strategic investments concerning the waste water disposal and treatment of urban waste water, we have also sought to meet the requirements on the quality of water for human consumption defined in the Council Directive 98/83/EC of 3 November 1998 on the quality of water intended for human consumption by means of the implementation of intermediate investment measures. The strategy to ensure the renovation and modernization of large-scale waste water treatment plants, namely wastewater treatment plant Hriňová, Klenovec, Málinec and Turček, which is very important from the point of view of the quality of water intended for human consumption in large areas of water supply according to territorial jurisdiction of StVS, a.s. will be carried out in cooperation with the operator and in accordance with the newest scientific knowledge and research.



Na zabezpečenie zvýšenia úrovne starostlivosti o majetok boli v priebehu roka 2011 prijaté viaceré systémové opatrenia. Tieto opatrenia okrem procesných postupov pri kontrole spôsobu prevádzkovania vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry a jej stavu predpokladajú v nasledujúcom období implementáciu softvérových aplikácií na podporu spracovania plánov obnovy v daných plánovacích obdobiach a kontrolu ich plnenia. Ďalej bude aplikovaný softvér na riadenie celého procesu investičnej výstavby.

StVS, a.s. B.Bystrica má k 31.12.2011 40 % - ný majetkový podiel v StVS – servicing s.r.o. Banská Bystrica, ktorá vznikla 1.9.2009. Spoločnosť zabezpečuje služby na zmluvnom základe aj pre StVS, a.s. B. Bystrica v oblasti majetkoprávnej agendy, dozorom stavieb a projektovania.

VODOHOSPODÁRSKY ROZVOJ V ROKU 2011

Investičný program Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Banská Bystrica na rok 2011 bol schválený v orgánoch spoločnosti v súlade so základnými dokumentmi. V štruktúre plánu investícií boli dodržané pravidlá tvorby investičného plánu, ktoré vymedzujú pre obnovu vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry 60 %-ný podiel z disponibilných zdrojov spoločnosti.

Úspešne pokračovala realizácia cieľa v riešení odkanalizovania a čistenia odpadových vôd v aglomeráciách nad 10 000 EO a 2 000 až 10 000 EO, kde sa má dosiahnuť dobrý stav vôd najneskoršie do roku 2015. Okrem týchto úloh bolo vecnou náplňou plánu riešenie rozvoja vodovodnej infraštruktúry v oblasti Hlinického Pohronia, rekonštrukcie vodovodov v obciach v súlade s realizáciou ostatných inžinierskych sietí a stavieb, realizáciou ktorých sa riešia problémy v kvalite vody.

V roku 2011 bola dosiahnutá dobrá úroveň programovania, prípravenosti projektov a úspešnosti získania nenávratného finančného príspevku zo zdrojov EÚ / SR.

Do roku 2011 prešli ako rozostavané stavby, ktoré sú kofinancované z dotačných zdrojov Kf/SR stavby: Rimavské Brezovo – vodovod, Filákov – intenzifikácia a rozšírenie ČOV, Tisovec – intenzifikácia ČOV, Brezno kanalizačné zberače A a H, zrušenie výustí, Tajov – kanalizácia.

Po predchádzajúcej príprave a verejnom obstarávaní projektov a schválení žiadostí v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok (NFP), vyhlásenej dňa 4.6.2010 MŽP SR začala v roku 2011 výstavba stavieb:

- ČOV Veľký Krtíš – intenzifikácia
- ČOV Detva – intenzifikácia
- ČOV Handlová – intenzifikácia
- Brezno – zrušenie výustí II. etapa
- Malachov – kanalizácia, II. etapa
- Banská Štiavnica – kanalizácia v mestskej pamiatkovej rezervácii
- Kanalizácia obce Vidiná

V júli 2011 bola tiež schválená žiadosť o nenávratný finančný príspevok na projekt „Hnilické Pohronie – zásobovanie pitnou vodou obcí Horná Ždaňa, Dolná Ždaňa, Lovča – časť Horná Ždaňa“.

Pokračovala príprava stavieb, s ktorými sa bude akciová spoločnosť uchádzať o NFP v rámci ďalších výziev:

- Kremnica, kanalizácia a ČOV
- Krupina, kanalizácia a ČOV
- Halič, intenzifikácia ČOV a kanalizácia
- Tuhár, vodovod

StVS, a.s. B. Bystrica sa bude opätovne uchádzať o NFP na pripravené projekty z predchádzajúceho obdobia: Donovaly – doplnujúci vodný zdroj a rozšírenie vodovodu, Hlinické Pohronie – Zásobovanie pitnou vodou obcí Horná Ždaňa, Dolná Ždaňa a Lovča – časť Lovča a časť Dolná Ždaňa, Poltár – kanalizácia a intenzifikácia ČOV. Žiadosť o potvrdenie pomoci na projekt Prievidza – sústava na odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd v okrese Prievidza, bola v apríli 2011 predložená Európskej komisii na posúdenie, projekt je v štádiu schvaľovania.

Okrem riešenia hlavných kanalizačných systémov a čistiarenských kapacít v aglomeráciách sme pristúpili roku 2011 k projektovej príprave stavieb – rekonštrukcií objektov odľahčovacích komôr na verejných kanalizáciách. Tieto budú zaradené do plánov investícií budúceho obdobia rovnako ako opatrenia, ktoré vyplynuli z nových rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd verejnou kanalizáciou v majetku akciovej spoločnosti.

OBNOVA MAJETKU

Legislatívny rámec obnovy stanovuje zákon č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a vyhláška MŽP SR číslo 262/2010, ktorou sa ustanovuje obsah plánu obnovy verejného vodovodu, plánu obnovy verejnej kanalizácie a postup pri ich vypracúvaní. V úzkej súčinnosti s odbornými útvarmi prevádzkovateľa Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. B. Bystrica vypracovala Plán obnovy a v lehote určenej zákonom schválila Plán obnovy uznesením Predstavenstva akciovej spoločnosti 27. septembra 2011.

V nasledujúcich plánovacích obdobiach pristúpime k tvorbe projektov obnovy na základe výstupov Plánu obnovy, vyhodnotenia aktuálneho stavu technickej potrebnosti a ekonomickej efektivity plánovaných opatrení. Príprava projektov musí byť zabezpečená tak, aby prvé projekty boli začaté v roku 2015.

V roku 2011 bol dosiahnutý takmer 60 %- ný podiel disponibilných zdrojov na obnove vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry s tým, že vlastné zdroje boli použité predovšetkým na obnovu vodovodov.



In order to ensure the improvement of the level of property maintenance, several system measures were adopted during 2011. These measures, apart from rules of procedure during the review of the method of operation of water and sewerage infrastructure and its condition, anticipate future implementation of software applications to support the processing of recovery plans in relevant planning periods and the review of their implementation. Furthermore, a software to manage the whole process of investment construction work shall be applied.

StVS, a.s. B. Bystrica has a 40% share in StVS – servicing s.r.o. Banská Bystrica founded on 1 September 2009. The company also provides services for StVS, a.s. B. Bystrica on contractual basis in the area of assets and legal agenda, surveillance and design of construction works.

WATER SERVICES DEVELOPMENT IN 2011

The investment program of the Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica for 2011 has been approved in the company's bodies in accordance with basic documents. The rules of setting up the investment plan has been met in the structure of investment plan. These rules specify that the share for the renovation of water and sewerage infrastructure from disposable resources of the company shall be 60%.

The implementation of the objective concerning the waste water disposal and treatment in agglomerations above 10 000 EC and 2 000 to 10 000 EC has successfully continued and it is expected that good state of water will be reached in 2015 at the latest. In addition to these tasks, the plan also included the development of water infrastructure in the area of Hlinické Pohronie and water network refurbishment in the municipalities in line with the realisation of other engineering networks and construction works, which are meant to solve the problems with the quality of water.

Good level of planning and readiness of the projects has been reached in 2011 and applications for irretrievable financial contribution from the EU and State budget resources have been successful.

Until 2011, construction works co-financed from additional Cohesion Fund/State budget resources were the following construction works: Rimavské Brezovo - water distribution system, Filakovo - intensification and extension of the waste water treatment plant, Tisovec - intensification of the waste water treatment plant, Brezno - sewage collectors A and H, closure of endings, Tajov - sewer system.

Upon previous preparation and public procurement for projects and approved applications for irretrievable financial contribution declared on 4 June 2010 by the Ministry of Environment of the Slovak Republic, the construction of the following utilities have started in 2011:

- Veľký Krtíš – intensification of the waste water treatment plant
- Detva – intensification of the waste water treatment plant
- Handlová – intensification of the waste water treatment plant
- Brezno - closure of endings, 2nd phase
- Malachov - sewer system, 2nd phase
- Banská Štiavnica - sewer in the town monumental reservation
- Sewer system in the municipality of Vidiná

In July 2011, the application for irretrievable financial contribution for the project "Hnilické Pohronie – supply of potable water in the municipalities of Horná Žďaňa, Dolná Žďaňa, Lovča – part Horná Žďaňa" has been approved.

There was a continuous preparation of construction works for which the irretrievable financial contribution will be sought in the following public procurements:

- Kremnica - sewer system and waste water treatment plant
- Krupina - sewer system and waste water treatment plant
- Halič - sewer system and waste water treatment plant intensification
- Tuhár - water distribution system

StVS, a.s. B. Bystrica shall re-apply for the irretrievable financial contribution for prepared projects from the previous period: Donovaly – extension of water distribution system, Hlinické Pohronie – supply of potable water in the municipalities of Horná Žďaňa, Dolná Žďaňa, Lovča – part Lovča and Dolná Žďaňa, Poltár – sewer system and waste water treatment plant intensification. The request for confirmation of assistance as regards the project "Prievidza - the Sewage System and Waste Water Treatment in Prievidza District" has been submitted to the European Commission for review in 2011 and now the project is in the process of approval.

In addition to the solution of the main sewerage systems and treatment capacities in agglomerations, in 2011 we have started to prepare projects for the reconstruction of objects of combined sewer overflows in public sewage systems. These combined sewer overflows will be included in investment plans for the following period, including the measures arising from new decisions of state water administration bodies about the discharge of urban waste water through public sewage system.

RENOVATION OF PROPERTY

Legislative framework of the renovation is specified by Act No. 442/2002 Coll. on public water distribution systems and public sewage system and by the decree of the Ministry of Environment of the Slovak Republic No. 262/2010 establishing a public water distribution system renovation plan, public sewage system renovation plan and procedure for the plan development. In close cooperation with scientific bodies of the operator, the Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. B. Bystrica has drawn up a Recovery plan and in the period specified by law approved the Recovery plan by the resolution of the Board of joint stock company on 27 September 2011.

In the following planning periods, we shall approach the development of renovation projects on the basis of outputs from the Recovery plan, evaluation of the current state of technical necessity and economic efficiency of planned measures. The preparation of projects must be provided in such way that first projects shall be started in 2015.

In 2011, almost 60% proportion of disposable resources on the renovation of water and sewerage infrastructure has been reached, while own resources have been used in particular on the renovation of water distribution systems.

Celkový objem obstarávaného dlhodobého nehmotného a hmotného majetku v roku 2011 dosiahol hodnotu 17 373,6 tis. €. Z hľadiska peňažných tokov na financovanie investičnej výstavby v roku 2011 boli vynaložené prostriedky v celkovej výške 14 269,6 tis. €, z toho vlastné zdroje v objeme 4 686,3 tis. €, dotácie z KF a ŠR v objeme 9 583,3 tis. €. Podiel vlastných zdrojov na financovaní investičnej výstavby dosiahol v roku 2011 hodnotu 32,8 %.

PRÍPRAVA STAVEBNÝCH INVESTÍCIÍ

Príprava investícií bola zameraná hlavne na prípravu stavieb spolufinancovaných zo zdrojov EÚ a ŠR SR v rámci operačného programu Životné prostredie na riešenie legislatívnych opatrení. Dôsledne bola zabezpečovaná príprava stavieb, na ktoré StVS, a.s. Banská Bystrica plánuje podať žiadosti o nenávratný finančný príspevok v ďalších výzvach.

V priebehu roka 2011 zabezpečovali odborné útvary StVS, a.s. Banská Bystrica investorskú prípravu stavieb jednak na stavbách spolufinancovaných z KF / ŠR, ako aj na stavbách plánovaných na realizáciu z vlastných zdrojov. Zároveň bola vykonávaná investičná činnosť na stavbách v priebehu ich realizácie. Oproti predchádzajúcemu obdobiu sa znížil počet pripravovaných novozačínaných stavieb financovaných z vlastných zdrojov.

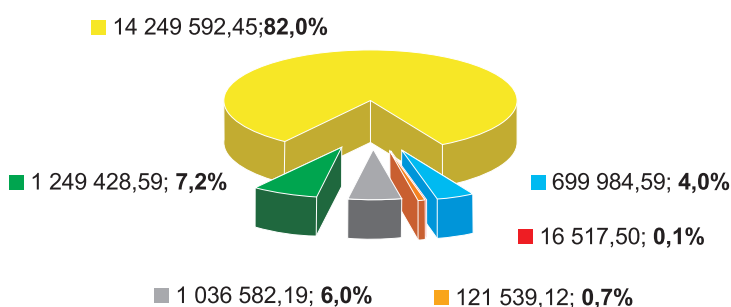
Príprava a investičná činnosť v rámci programu EÚ – KF bola realizovaná na stavbách:

- Prievidza sústava na odkanalizovanie odpadových vôd
- Rimavské Brezovo vodovod
- Fiľakovo intenzifikácia ČOV
- Tisovec intenzifikácia ČOV
- Brezno kanalizačný zberač A a H, zrušenie výustí
- Tajov kanalizácia
- Kremnica kanalizácia a ČOV
- Poltár kanalizácia a intenzifikácia ČOV
- Handlová ČOV
- Veľký Krtíš ČOV
- Detva ČOV
- Brezno zrušenie výustí II. etapa
- Malachov kanalizácia II. etapa
- B. Štiavnica kanalizácia v mestskej pamiatkovej rezervácii

Prípravná činnosť bola realizovaná aj na 18 stavbách, ktoré sú financované výlučne z vlastných zdrojov StVS, a.s.

VECNÉ PLNENIE INVESTÍCIÍ V ROKU 2011

Vecné členenie /€/	
Príprava stavieb	1 249 428,59
Stavebné investície	14 249 592,45
Stroje, zariadenia, nehmotný majetok	699 984,59
Výkup pozemkov	16 517,50
Vodovodné prípojky	121 539,12
Ostatné	1 036 582,19
Spolu	17 373 644,44



VECNÉ ČLENENIE INVESTÍCIÍ V ROKU 2011

- Stavebné investície
- Príprava stavieb
- Ostatné
- Vodovodné prípojky
- Výkup pozemkov
- Stroje, zariadenia, nehmotný majetok

The total volume of acquired long-term tangible and long-term intangible assets in 2011 reached a total of EUR 17,373.6 thousand. In terms of cash flow for financing investment construction work in 2011, total resources used equalled EUR 14,269.6 thousand, of which EUR 4,686.3 were from own resources, and EUR 9,583.3 were subsidies from the Cohesion Fund and the State budget. The share of own resources within the total financing of investment construction work in 2011 reached 32.8 %.

PREPARATION OF CONSTRUCTION INVESTMENTS

Preparation of investments has been focused in particular on the preparation of construction works co-financed from the resources of the EU and Slovak State budget within the Environment operational programme. The preparation of those construction works has been adequately addressed for which Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. Banská Bystrica is planning to submit an application for irretrievable financial contribution in the following tenders.

In the course of 2011, the scientific bodies of StVS, a.s. Banská Bystrica dealt with investor preparation of construction works co-financed from the Cohesion Fund/State budget, as well as construction works planned to be carried out from own resources. At the same time, investment activity has been carried out on the construction works during their realization. As compared to previous period, the number of new construction works financed from own resources has decreased.

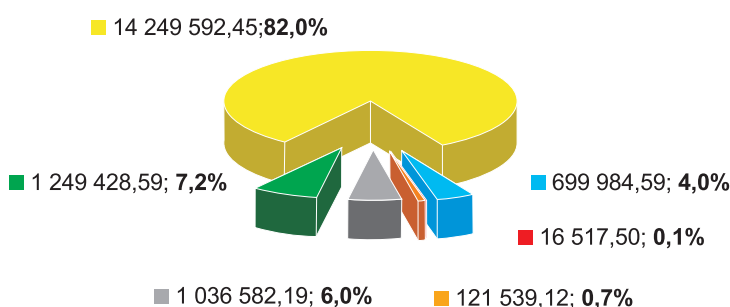
Preparation activities within the EU – Cohesion fund programme have been realized on the following construction works:

- Prievidza - infrastructure for waste water disposal
- Rimavské Brezovo - water distribution system
- Filákov - intensification of the waste water treatment plant
- Tisovec - intensification of the waste water treatment plant
- Brezno - sewage collectors A and H, closure of endings
- Tajov – sewer system
- Kremnica - sewer system and waste water treatment plant
- Poltár - sewer system and intensification of the waste water treatment plant
- Handlová - waste water treatment plant
- Veľký Krtíš - waste water treatment plant
- Detva - waste water treatment plant
- Brezno - closure of endings, 2nd phase
- Malachov - sewer system, 2nd phase
- B. Štiavnica - sewer system in the town monumental reservation

Preparation activities have also been realized on 18 construction works financed solely from own resources of StVS, a.s. B. Bystrica.

MATERIAL FULFILMENT OF INVESTMENTS IN 2011

Material grouping /EUR/	
Construction planning	1,249,428.59
Construction investment	14,249,592.45
Machinery, equipment and intangible assets	699,984.59
Purchase of land	16,517.50
Water network connections	121,539.12
Other	1,036,582.19
Total	17,373,644.44



MATERIAL GROUPING OF INVESTMENTS IN 2011 (IN EUR)

- Construction investment
- Construction preparation
- Other
- Water network connections
- Purchase of land
- Machinery, equipment and intangible assets

FINANČNÉ PLNENIE INVESTÍCIÍ V ROKU 2011

Projekt:	Spolu uhradené v roku 2011	VZ	EÚ	ŠR
Rimavské Brezovo – vodovod	799 492,84	101 082,67	593 647,27	104 762,89
Tajov - kanalizácia	2 772 699,55	152 224,55	2 227 309,64	393 165,37
Brezno – kanaliz. zberače A a H, zrušenie výustí	2 060 793,92	196 228,80	1 584 880,33	279 684,79
Brezno –zrušenie výusti II. etapa	0,00	0,00	0,00	0,00
Filakovo – intenzifikácia a rozšírenie ČOV	2 085 420,72	144 101,40	1 650 186,08	291 133,24
ČOV Handlová – intenzifikácia	19 950,00	1 524,38	15 661,78	2 763,84
Tisovec – intenzifikácia ČOV	2 576 419,90	149 947,64	2 062 424,13	364 048,13
B. Štiavnica – kanal. v mestskej pamiatkovej rezervácii	0,00	0,00	0,00	0,00
Kanalizácia obce Vidiná	14 500,00	854,49	11 598,69	2 046,82
ČOV Detva – intenzifikácia	0,00	0,00	0,00	0,00
ČOV Veľký Krtíš – intenzifikácia	0,00	0,00	0,00	0,00
Malachov – kanalizácia, II. etapa	0,00	0,00	0,00	0,00
vlastné investície	3 940 300,98	3 940 300,98		
Finančné plnenie spolu	14 269 577,91	4 686 264,91	8 145 707,92	1 437 605,08

VÝVOJ ŠTRUKTÚRY ZDROJOV FINANCOVANIA V OBDOBÍ 2006 - 2011 (TIS.€)

ROK	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Vlastné investície	22 318	29 524	36 231	28 661	32 400	4 686
Fondy KF/ISPA	4 984	4 079	8 568	9 436	3 572	8 146
Štátny rozpočet	2 196	1 432	3 926	3 370	1 496	1 438
Spolu	29 498	35 035	48 725	41 467	37 468	14 270

Podiel zdrojov financovania na celkových investičných výdavkoch v roku 2011 bol nasledovný:

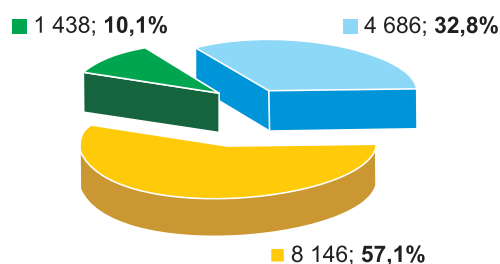
Vlastné zdroje: 32,8 %

Fondy ISPA / KF: 57,1 %,

Štátny rozpočet: 10,1 %

ŠTRUKTÚRA ZDROJOV FINANCOVANIA V TIS. EUR

- Vlastné zdroje
- Fondy ISPA / KF
- Štátny rozpočet



FINANCING FULFILMENT OF INVESTMENTS IN 2011

Project:	Total Paid in 2011	Own resources	EU	State budget
Rimavské Brezovo - water distribution piping	799,492.84	101,082.67	593,647.27	104,762.89
Tajov - sewer	2,772,699.55	152,224.55	2,227,309.64	393,165.37
Brezno - sewage collectors A and H, closure of endings	2,060,793.92	196,228.80	1,584,880.33	279,684.79
Brezno - closure of endings, 2nd phase	0.00	0.00	0.00	0.00
Filakovo - intensification and extension of the wastewater treatment plant	2,085,420.72	144,101.40	1,650,186.08	291,133.24
Handlová - intensification of the wastewater treatment plant	19,950.00	1,524.38	15,661.78	2,763.84
Tisovec – intensification of the wastewater treatment plant	2,576,419.90	149,947.64	2,062,424.13	364,048.13
B. Štiavnica - sewer in the town monumental reservation	0.00	0.00	0.00	0.00
Sewer system in the municipality of Vidiná	14,500.00	854.49	11,598.69	2,046.82
Detva – intensification of the wastewater treatment plant	0.00	0.00	0.00	0.00
Velký Krtíš – intensification of the wastewater treatment plant	0.00	0.00	0.00	0.00
Malachov - sewer, 2nd phase	0.00	0.00	0.00	0.00
Own investments	3,940,300.98	3,940,300.98		
Total financial fulfilment	14,269,577.91	4,686,264.91	8,145,707.92	1,437,605.08

STRUCTURE DEVELOPMENT OF FINANCING SOURCES IN THE PERIOD 2006 - 2011 (IN EUR THOUSAND)

YEAR:	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Own investments	22,318	29,524	36,231	28,661	32,400	4,686
ISPA fund / Cohesion fund	4,984	4,079	8,568	9,436	3,572	8,146
State budget	2,196	1,432	3,926	3,370	1,496	1,438
Total	29,498	35,035	48,725	41,467	37,468	14,270

The share of financing sources on total investment expenditures in 2011 was as follows:

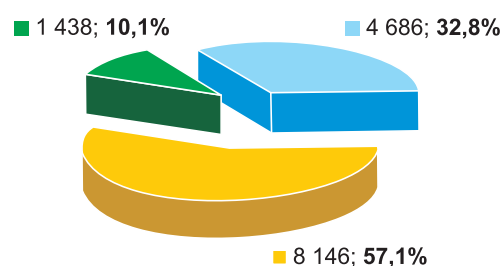
Own resources: 32.8%

ISPA fund / Cohesion fund: 57.1 %,

State budget: 10.1 %

STRUCTURE OF FINANCING SOURCES:

- Own resources
- ISPA fund/CF fund
- State Budget



Projekty boli realizované v rámci Operačného programu životné prostredie – KF. Tieto projekty sú spolufinancované zo zdrojov EÚ a napomáhajú znížiť hospodárske a sociálne rozdiely medzi občanmi Európskej únie. V zmysle znenia Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 sú veľké projekty definované ako projekty, ktorých celkové náklady prevyšujú 50 mil. EUR.

Projects have been implemented within the Environment operational programme - Cohesion fund. These projects have been co-financed from the EU funding and help to reduce economic and social differences between EU citizens. Under Council Regulation (EC) No. 1083/2006, large projects are defined as projects with overall expenses over EUR 50 million.

TISOVEC - INTENZIFIKÁCIA ČOV



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	09/2010	Celkové investičné náklady:	4 529 853,31 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	09/2012	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	4 265 722,03 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR
Cieľom projektu je dobudovanie a modernizácia existujúcej ČOV v meste Tisovec.



Prijímateľ



Zhotoviteľ






Investícia do Vašej budúcnosti

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

ČOV TISOVEC – INTENZIFIKÁCIA

Projekt intenzifikácie ČOV, rieši dosiahnutie súladu čistiaceho efektu so smernicou 91/271/EHS a Nariadením vlády SR č. 269/2010. Zároveň vytvára podmienky pre plánovaný hospodársko-sociálny rozvoj mesta.

TISOVEC – INTENSIFICATION OF THE WASTE WATER TREATMENT PLANT

Implementation of the project of the intensification of the waste water treatment plant will bring the treatment effect in line with the Directive 91/271/EEC and Government regulation of the Slovak Republic No 269/2010 Coll. At the same time, it creates conditions for planned economic-social development of the town.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	4 529 853,31		Stavebné práce Construction works	3 151 870,74
Kohézny fond Cohesion fund	3 625 694,59	80,05	Dozor Surveillance	98 946,00
Štátny rozpočet State budget	640 068,27	14,13	Príprava Preparation	142 625,00
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	264 090,45	5,82		

FILÁKOVO - INTENZIFIKÁCIA A ROZŠÍRENIE ČOV



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	10/2010	Celkové investičné náklady:	5 662 281,62 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	10/2012	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	5 270 891,47 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR

Cieľom projektu je intenzifikácia a rozšírenie existujúcej ČOV v meste Filákov.



Investícia do Vašej budúcnosti

Príjemateľ



STREDOSLUŽIEŤSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Sasová 31/2014

Zhotoviteľ






Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

FILÁKOVO – INTENZIFIKÁCIA A ROZŠÍRENIE ČOV

Projekt intenzifikácie a rozšírenia ČOV je dimenzovaný na 10 333 EO. Realizáciou projektu sa dosiahne stav vo vypúšťaní odpadových vôd, ktorý bude v súlade so smernicou 91/271/EHS a Nariadením vlády SR č.269/2010 Z.z. Zároveň vytvára podmienky na plánovaný hospodársko-sociálny rozvoj mesta Filákov.

FILÁKOVO - INTENSIFICATION AND EXTENSION OF THE WASTE WATER TREATMENT PLANT

The project of intensification and extension of the waste water treatment plant is dimensioned for 10 333 EC. The implementation of this project will bring the state in waste water discharges in line with the Directive 91/271/EEC and Government regulation of the Slovak Republic No 269/2010 Coll. At the same time, it creates conditions for planned economic-social development of the town of Filákov.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	5 662 281,62		Stavebné práce Construction works	3 007 671,25
Kohézny fond Cohesion fund	4 480 563,45	79,13	Dozor Surveillance	95 673,00
Štátny rozpočet State budget	790 454,51	13,96	Príprava Preparation	148 853,00
Konečný príjemateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	391 263,65	6,91		

BREZNO - KANALIZAČNÉ ZBERAČE A a H, ZRUŠENIE VÝUSTÍ

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	10/2010	Celkové investičné náklady:	2 791 569,00 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	04/2012	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	2 525 886,30 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo Životného prostredia SR

Cieľom projektu je zrušenie nečistených výustí, výstavba verejnej kanalizácie a napojenie obyvateľov mesta Brezno.





Investícia do Vašej budúcnosti

Prijímateľ



STREDOSLUŽIE SKÁ
VEODAFENSKÁ SPOLOČNOSŤ a.s.
Banská Bystrica

Zhotoviteľ



Combin
oblasť STAVBY
a.s.



Ministerstvo Životného prostredia
Slovenskej republiky



op | žp

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

BREZNO - KANALIZAČNÉ ZBERAČE A a H, ZRUŠENIE VÝUSTÍ

Projekt výstavby kanalizačných zberačov rieši vybudovanie sústavnej kanalizácie na odvedenie komunálnych odpadových vôd na ČOV Brezno, vrátane zrušenia štyroch nečistených výustí do recipientov Hron a Brezenec. Realizáciou projektu sa výrazne prispeje k zlepšeniu stavu životného prostredia v danej lokalite a zároveň sa zabezpečí dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia komunálnych odpadových vôd.

BREZNO - SEWAGE COLLECTORS A AND H, CLOSURE OF ENDINGS

Project of the sewage collectors is aimed at the construction of sewer system to conduct the waste water to the waste water treatment plant Brezno and at the closure of polluted endings at the river of Hron and Brezenec. The implementation of this project will significantly contribute to the improvement of the environment and at the same time ensure the compliance with Council Regulation No. 91/271/EEC concerning urban waste water treatment.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	2 791 569,00	
Kohézny fond Cohesion fund	2 147 003,35	76,91
Štátny rozpočet State budget	378 882,95	13,57
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	265 682,70	9,52

Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Stavebné práce Construction works	2 216 508,65
Dozor Surveillance	82 980,00
Príprava Preparation	0,00

TAJOV - KANALIZÁCIA

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	10/2010	Celkové investičné náklady:	5 846 181,83 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	10/2012	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	5 525 152,11 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR

Cieľom projektu je výstavba verejnej kanalizácie a napojenie obyvateľov obce Tajov.

Investícia do Vašej budúcnosti

Prijímateľ

STREDOSLUŽIEŤSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ a.s.
Banská Bystrica

Zhotoviteľ

TJAM S.P.A.
Banská Bystrica

op | žp

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

TAJOV – KANALIZÁCIA

Projekt rieši vybudovanie splaškovej kanalizácie v obci Tajov, jej prepojenie na kanalizačný systém vybudovanej verejnej kanalizácie mesta Banská Bystrica a odvedenie a čistenie odpadových vôd na ČOV Banská Bystrica. Realizáciou projektu sa výrazne prispeje k zlepšeniu stavu životného prostredia v danej lokalite a zároveň sa zabezpečí dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia komunálnych odpadových vôd.

TAJOV - SEWER SYSTEM

The project is aimed at the construction of sewer system in the municipality of Tajov and linking the sewer with the constructed public sewer system of the town of Banská Bystrica and the disposal and treatment of waste water in the waste water treatment plant Banská Bystrica. The implementation of this project will significantly contribute to the improvement of the environment and at the same time ensure the compliance with Council Regulation No. 91/271/EEC concerning urban waste water treatment.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	5 846 181,83		Stavebné práce Construction works	3 555 188,57
Kohézny fond Cohesion fund	4 696 379,29	80,33	Dozor Surveillance	84 900,00
Štátny rozpočet State budget	828 772,82	14,18	Príprava Preparation	157 810,89
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	321 029,72	5,49		

RIMAVSKÉ BREZOVO - VODOVOD

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie v rámci Operačného programu Životné prostredie

Dátum začatia realizácie projektu: 03/2010 Celkové investičné náklady: 1 174 201,68 €
Dátum ukončenia realizácie projektu: 02/2011 Dotácia EÚ z OPŽP: 877 505,27 €

Riadiaci orgán: Ministerstvo Životného prostredia SR

Investor:



STREDOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Banská Bystrica

Zhotoviteľ:



VEOLIA
VODA
Stredoslovenská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.



EUROPSKÁ UNIA

Investícia do Vašej budúcnosti



RIMAVSKÉ BREZOVO – VODOVOD

Projekt vyrieši nevyhovujúci stav v zásobovaní obyvateľstva pitnou vodou výstavbou verejného vodovodu v obci Rimavské Brezovo. Realizácia stavby bola ukončená v júni 2011. Kapacitné údaje projektu: vodojem 1 x 150 m³, prístupová cesta k vodojemu, elektrická prípojka, prívodné potrubie 397,94 m, zásobné potrubie 495,38 m a rozvodné potrubie v obci Rimavské Brezovo v dĺžke 2880,74 m.

RIMAVSKÉ BREZOVO - WATER DISTRIBUTION SYSTEM

The project is aimed at the poor state in the area of potable water supply for the citizens of the municipality of Rimavské Brezovo, where a construction of public water distribution system is under way. The construction work has been finished in June 2011. Capacity data for the project: water tank 1 x 150 m³, access to the water tank, power connection, feed piping 397.94 m, supply piping 495.38 m and distribution piping in the municipality of Rimavské Brezovo 2880.74 m long.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	1 174 201,68	
Kohézny fond Cohesion fund	877 505,27	74,73
Štátny rozpočet State budget	154 853,87	13,19
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	141 842,54	12,08

Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Stavebné práce Construction works	382 600,35
Dozor Surveillance	0,00
Príprava Preparation	0,00

ČOV Handlová - intenzifikácia

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	11/2011	Celkové investičné náklady:	4 472 611,31 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	11/2013	Dotácia EÚ a SR z OPŽP:	4 130 712,35 EUR

Radiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR

Cieľom projektu je intenzifikácia existujúcej ČOV v meste Handlová

Investícia do Vašej budúcnosti

Príjemca: STROJOSLUŽBIŠKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s. Sereď, Bytina

Zhotoviteľ: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a. s.

op | žp

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

ČOV HANDLOVÁ – INTENZIFIKÁCIA

Projekt rieši intenzifikáciu existujúcej ČOV. Intenzifikáciou sa dosiahne zlepšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a zníženie energetickej náročnosti čistiaceho procesu ČOV. Realizácia projektu významne prispeje k zvýšeniu kvality životného prostredia v meste Handlová a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

HANDLOVÁ – INTENSIFICATION OF THE WASTE WATER TREATMENT PLANT

The project deals with the intensification of the waste water treatment plant. The intensification will contribute to the improvement of the efficiency of waste water treatment and reduction of energy intensity of the cleaning process of the waste water treatment plant. The implementation of this project will significantly contribute to the improvement of the environment in the town of Handlová and allow for its further economic and social development.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding			Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
€ / EUR		%		
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost			Stavebné práce Construction works	159 029,99
Kohézny fond Cohesion fund			Dozor Surveillance	7 450,22
Štátny rozpočet State budget			Príprava Preparation	49 600,00
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)				
	342 154,75	7,65		

ČOV DETVA - INTENZIFIKÁCIA



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	11/2011	Celkové investičné náklady:	4 922 437,35 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	10/2014	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	4 461 555,00 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR
Cieľom projektu je intenzifikácia ČOV v meste Detva.



Prijímateľ
STROJOSLOVNÁ VÝROBNÁ SPOLOČNOSŤ a.s.
Ivančík Bytina



Zhotoviteľ



Dozor stavby
Gajdoš - Consulting Engineers, s.r.o.





Investícia do Vašej budúcnosti

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

ČOV DETVA – INTENZIFIKÁCIA

Projekt rieši intenzifikáciu existujúcej ČOV. Intenzifikáciou sa dosiahne zlepšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a zníženie energetickej náročnosti čistiaceho procesu ČOV. Realizácia projektu významne prispeje k zvýšeniu kvality životného prostredia v meste Detva a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

DETVA – INTENSIFICATION OF THE WASTE WATER TREATMENT PLANT

The project deals with the intensification of the existing waste water treatment plant. The intensification will contribute to the improvement of the efficiency of waste water treatment and reduction of energy intensity of the cleaning process of the waste water treatment plant. The implementation of this project will significantly contribute to the improvement of the environment in the municipality and allow for its further economic and social development.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	4 696 373,68	
Kohézny fond Cohesion fund	3 792 321,75	80,75
Štátny rozpočet State budget	669 233,25	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	234 818,68	5,00

Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Stavebné práce Construction works	0,00
Dozor Surveillance	0,00
Príprava Preparation	7 960,00

ČOV VEĽKÝ KRTÍŠ - INTENZIFIKÁCIA

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.



Dátum začatia realizácie projektu:	11/2011	Celkové investičné náklady:	2 252 690,15 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	10/2014	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	2 103 714,92 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR
Cieľom projektu je intenzifikácia ČOV v meste Veľký Krtíš.



Prijímateľ
STROJOSLOVNÁ VÝROBNÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Ivančák Bytina



Zhotoviteľ



Dozor stavby
Gajdoš - Consulting Engineers, s.r.o.



Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky



op | žp

Investícia do Vašej budúcnosti Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

ČOV VEĽKÝ KRTÍŠ – INTENZIFIKÁCIA

Projekt rieši intenzifikáciu existujúcej ČOV. Intenzifikáciou sa dosiahne zlepšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a zníženie energetickej náročnosti čistiaceho procesu ČOV. Realizácia projektu významne prispieje k zvýšeniu kvality životného prostredia v meste Veľký Krtíš a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

VEĽKÝ KRTÍŠ – INTENSIFICATION OF THE WASTE WATER TREATMENT PLANT

The project deals with the intensification of the existing waste water treatment plant. The intensification will contribute to the improvement of the efficiency of waste water treatment and reducing energy intensity of the cleaning process of the waste water treatment plant. The implementation of this project will significantly contribute to the improvement of the environment in the town of Veľký Krtíš and allow for its further economic and social development.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	2 211 278,87		Stavebné práce Construction works	0,00
Kohézny fond Cohesion fund	1 785 607,69	80,75	Dozor Surveillance	0,00
Štátny rozpočet State budget	315 107,24	14,25	Príprava Preparation	6 830,00
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	110 563,94	5,00		

Brezno - zrušenie výusti II. etapa



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie aktivít projektu:	11/2011	Celkové investičné náklady:	881 381,80 EUR
Dátum ukončenia realizácie aktivít projektu:	12/2012	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	831 030,69 EUR

Riadisci orgán: Ministerstvo Životného prostredia SR

Cieľom projektu je zrušenie nečistých výustí a výstavba verejnej kanalizácie s napojením obyvateľov mesta Brezno.



Investícia do Vašej budúcnosti

Prijímateľ

STREDOSLUŽIEŇSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Savinská 25, 010 01 Brezno

Zhotoviteľ

Combin
AKCIARENSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.




Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

BREZNO – ZRUŠENIE VÝUSTÍ II. ETAPA

Predmetom projektu je vybudovanie kanalizačného zberača v meste Brezno, ktorým sa zabezpečí odvedenie a čistenie komunálnych odpadových vôd v meste Brezno. Cieľom projektu je zvýšenie počtu obyvateľov žijúcich v domoch pripojených na verejnú kanalizáciu a obsluhu územia vo vzťahu k odvádzaniu a čisteniu komunálnych odpadových vôd ako základnej environmentálnej služby vodného hospodárstva v súlade so záväzkami SR vyplývajúcimi zo Zmluvy o pristúpení SR k EÚ, a tým splnenie Smernice Rady č. 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd.

BREZNO - CLOSURE OF ENDINGS, 2ND PHASE

Subject of the project is the construction of sewage collector in the town of Brezno which will conduct the waste water and ensure the waste water treatment in the town of Brezno. The aim of this project is to increase the number of citizens connected to the public sewage system and improve the operation in the territory as regards the disposal and treatment of urban waste water as a basic environmental service of water management in accordance with the obligations of the Slovak Republic following from the Treaty of Accession of the Slovak Republic to the EU and the implementation of Council Directive 91/271/EEC on urban waste water treatment.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	881 381,80		Stavebné práce Construction works	0,00
Kohézny fond Cohesion fund	706 376,09	80,14	Dozor Surveillance	0,00
Štátny rozpočet State budget	124 654,60	14,14	Príprava Preparation	0,00
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	50 351,11	9,52		

Malachov - kanalizácia II. etapa



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	10/2011	Celkové investičné náklady:	3 474 823,44 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	12/2013	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	3 240 368,59 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR

Cieľom projektu je výstavba verejnej kanalizácie a napojenie obyvateľov obce Malachov



Investícia do Vašej budúcnosti

Prijímateľ

STREDOSLUŽIEŤSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Banská Bystrica

Zhotoviteľ


Veolia
Technologická spoločnosť
provozujúca spoločnosť, a.s.





Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

MALACHOV – KANALIZÁCIA, II. ETAPA

Projekt rieši vybudovanie kanalizácie v obci Malachov v celkovej dĺžke 2 670 m. Predmetná kanalizácia bude prepojená do kanalizačného systému v B. Bystrici. Realizácia projektu významne prispeje k zvýšeniu kvality životného prostredia v obci a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

MALACHOV - SEWER SYSTEM STAGE 2

The aim of the project is to construct sewer system in the municipality of Malachov 2670 m long. The sewer system in question will be connected to the sewer system in Banská Bystrica. The implementation of this project will significantly contribute to the improvement of the environment in the municipality and allow for its further economic and social development.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	3 410 914,30		Stavebné práce Construction works	240 304,45
Kohézny fond Cohesion fund	2 754 313,30	80,75	Dozor Surveillance	11 010,03
Štátny rozpočet State budget	486 055,29	14,25	Príprava Preparation	13 374,85
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	170 545,71	5,00		

KANALIZÁCIA OBCE VIDINÁ

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.



Dátum začatia realizácie projektu:	10/2011	Celkové investičné náklady:	6 200 921,54 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	12/2013	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	5 835 677,31 EUR

Riadaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR
Cieľom projektu je vybudovanie splaškovej kanalizácie v obci Vidiná.



Investícia do Vašej budúcnosti

Prijímateľ



Zhotoviteľ






Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

KANALIZÁCIA OBCE VIDINÁ

Realizáciou projektu sa vybuduje splašková kanalizácia v celej obci s následným odvádzaním komunálnych splaškových vôd na existujúcu ČOV v Lučenci a zabezpečí sa dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia odpadových vôd.

SEWER SYSTEM IN THE MUNICIPALITY OF VIDINÁ

The aim of the project is to construct sewer system in the whole municipality with the following conduct of urban waste water to the existing waste water treatment plant in the town of Lučenec and to ensure the compliance with the Council Regulation No. 91/271/EEC concerning the waste water treatment.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	6 200 921,54		Stavebné práce Construction works	366 376,51
Kohézny fond Cohesion fund	4 960 325,71	79,99	Dozor Surveillance	14 070,24
Štátny rozpočet State budget	875 351,60	14,12	Príprava Preparation	85 781,04
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	365 244,23	5,89		

BANSKÁ ŠTIAVNICA - KANALIZÁCIA V MESTSKEJ PAMIATKOVEJ REZERVÁCI

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Dátum začatia realizácie projektu:	11/2011	Celkové investičné náklady:	2 199 565,11 EUR
Dátum ukončenia realizácie projektu:	12/2013	Dotácia EÚ a ŠR z OPŽP:	2 066 099,72 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo Životného prostredia SR
Cieľom projektu je vybudovanie splaškovej kanalizácie v meste Banská Štiavnica.

Investícia do Vašej budúcnosti

Prijímateľ
 STREDOSLUŽIEŤSKÁ
 VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
 Banská Štiavnica

Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky

op | žp

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu Európskej únie

BANSKÁ ŠTIAVNICA – KANALIZÁCIA V MESTSKEJ PAMIATKOVEJ REZERVÁCI

Realizáciou projektu dôjde k vybudovaniu kanalizačnej siete v centrálnej časti mesta – ulice Lichardova, Vodárenská, Úvozná, Malá Okružná, Staromestská, Botanická, Akademická, Katovná a Spojná. Celková projektovaná dĺžka je 3 094 m a splaškové vody budú odvedené na ČOV Banská Štiavnica a zabezpečí sa dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia komunálnych odpadových vôd.

BANSKÁ ŠTIAVNICA - SEWER IN THE TOWN MONUMENTAL RESERVATION

The project aims at the construction of the sewer network in the central part of the town – streets: Lichardova, Vodárenská, Úvozná, Malá Okružná, Staromestská, Botanická, Akademická, Katovná a Spojná. The overall length of the sewer network is 3094 m and waste water will be conducted to the waste water treatment plant in Banská Štiavnica. In addition, the compliance with Council Regulation No. 91/271/EEC concerning urban waste water treatment will be ensured.

Malé projekty (náklad do 50 mil. €) / Small projects (expenses up to EUR 50 million)

Financovanie projektu / Project funding	€/ EUR	%	Prestavané v roku 2011/ Rebuilt in 2011	
Celkové oprávnené náklady Total eligible cost	2 199 565,11		Stavebné práce Construction works	0,00
Kohézny fond Cohesion fund	1 756 184,76	79,84	Dozor Surveillance	0,00
Štátny rozpočet State budget	309 914,96	14,09	Príprava Preparation	0,00
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.) Final beneficiary (StVS, a.s.)	133 465,39	6,07		

Zákazky na uskutočnenie stavebných prác a zákazky na poskytnutie služieb boli obstarávané v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Banská Bystrica podľa predmetu činnosti patrí v zmysle uvedeného zákona do okruhu subjektov s charakterom tzv. „vybraných odvetví“.

V roku 2011 nebola obstarávaná žiadna nadlimitná zákazka, t.j. zákazka v predpokladanej hodnote vyššej ako 4,845 mil. EUR.

V roku 2011 bolo formou podprahovej zákazky obstaraných 26 podprahových zákaziek, všetky spolufinancované z kohéznych fondov. Zákaziek s nízkou hodnotou bolo obstaraných 86 formou prieskumu trhu.

Orders for the completion of construction works and orders for the provision of services were procured pursuant to Act No. 25/2006 Coll. on Public Procurement as amended.

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť B. Bystrica, in accordance with the subject of its activities, belongs among the specific grouping of entities known as “Selected Sectors” pursuant to the Public Procurement Act.

In 2011, no orders above the limit value, i.e. the anticipated value of EUR 4.845 million were secured.

In 2011, 26 orders were secured on the basis of below threshold procurement, all co-financed from the Cohesion funds. 86 orders were secured on the basis of low value procurement in the form of market research.



SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

UVPOD1v11_1

Súvaha Úč POD 1 - 01

SÚVAHA



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 1 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná zvierka	Účtovná zvierka	Mesiac	Rok
2 0 2 0 0 9 5 7 2 6	x riadna	x zostavená	od	0 1 2 0 1 1
IČO	mimoriadna	schválená	do	1 2 2 0 1 1
3 6 0 5 6 0 0 6		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 0 1 2 0 1 0
SK NACE			do	1 2 2 0 1 0
6 8 . 2 0 . 0				

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S t r e d o s l o v e n s k á v o d á r e n s k á s p o l o č n o s ť

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica	Číslo
PARTIZÁNSKA CESTA	5
PSČ	Obec
9 7 4 0 0	BANSKÁ BYSTRICA
Číslo telefónu	Číslo faxu
0 4 8 / 4 3 2 7 1 1 1	0 4 8 / 4 3 2 7 2 3 4
E-mailová adresa	

Zostavená dňa:

2 6 . 0 3 . 2 0 1 2

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:



Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:



Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:



Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 1



SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

ASSETS
SIDETOTAL
ASSETS

A.

A.I.

2.

3.

5.

6.

7.

A.II

A.II.1

2.

3.

UVPOD1v11_2

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2020095726



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	5 4 9 2 0 5 9 2 4 2 0 7 0 6 2 8 6 8	3 4 2 1 4 3 0 5 6 3 3 7 1 5 7 8 1 3	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	5 4 0 6 0 8 0 1 1 2 0 6 2 4 1 2 0 7	3 3 4 3 6 6 8 0 4 3 2 9 8 2 3 1 1 3	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	1 6 9 5 9 4 9 1 2 2 3 6 2 2	4 7 2 3 2 7 4 1 1 5 5 8	
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004			
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	1 1 0 3 1 9 3 9 9 4 0 3 9	1 0 9 1 5 4 1 3 9 9 6 3	
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006	5 2 4 0 1 6 2 0 5 5 5 4	3 1 8 4 6 2 2 2 7 3 0 3	
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007			
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008	4 4 9 4 2 2 4 0 2 9	2 0 9 1 3 3 1 8 3 3	
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	2 3 7 9 8	2 3 7 9 8 1 2 4 5 9	
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	5 3 8 9 1 0 0 6 2 2 0 5 0 1 7 5 8 5	3 3 3 8 9 2 4 7 7 3 2 9 4 0 9 5 5 5	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	6 1 9 3 6 6 6	6 1 9 3 6 6 6 6 1 7 9 0 9 2	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	4 4 7 8 1 8 8 9 6 1 6 8 8 4 6 3 7 1	2 7 8 9 7 2 5 2 5 2 3 5 4 1 3 0 3 5	
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	5 4 8 7 9 1 4 4 3 6 1 7 1 2 1 4	1 8 7 0 7 9 3 0 2 0 0 4 0 2 7 2	

MF SR Á. 25947/1/2010

Strana 2

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 2

ASSETS SIDE, TOTAL ASSETS; A. Fixed Assets; A.I. Long-term Intangible Assets Total; 2. Software; 3. Valuable Rights; 5. Other Long-Term Intangible Assets; 6. Procured Long-Term Intangible Assets; 7. Advance Payments for Long-Term Intangible Assets; A.II. Long-Term Tangible Assets Total; A.II.1. Lands; 2. Buildings; 3. Individual tangible assets and sets of tangible assets

SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

6.

7.

8.

A.III.

2.

ÚV/POD1v11_3			dič 2020095726					
Súvaha Úč POD 1 - 01								
Dane- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1	Netto 2			
				Korekcia - časť 2		Netto 3		
	4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015						
	5. Základné stádo a fašné zvieratá (026) - /086, 092A/	016						
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017		8 5 0		8 5 0		
							8 5 0	
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018		3 0 0 0 5 2 3 3		3 0 0 0 5 2 3 3		
							6 7 7 4 5 4 1 3	
	8. Poskytnuté predávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019		1 2 2 7 3		1 2 2 7 3		
							3 0 8 9 3	
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020						
	A.III. Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021		2 0 0 0		2 0 0 0		
							2 0 0 0	
	A.III.1. Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022						
	2. Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023		2 0 0 0		2 0 0 0		
							2 0 0 0	
	3. Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024						
	4. Pôžičky účtovnej jednotky v konečdovanom očeku (066A) - 096A	025						
	5. Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 068, 06XA) - 096A	026						
	6. Pôžičky s dobou splátnosti najviac jeden rok (068A, 067A, 06XA) - 096A	027						
	7. Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028						

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 3

6. Other Long-Term Tangible Assets; 7. Procured Long-Term Tangible Assets; 8. Advance Payments for Long-Term Tangible Assets; A.III. Long-Term Financial Assets Total; 2. Stock and Ownership Interest in a Company with a Significant Influence



SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

B.

B.I.

B.I.1.

6.

B.II.

B.II.1.

ÚVPOD1v11_4		Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ 2 0 2 0 0 9 5 7 2 6			
Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1 Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto 2	Netto 3		
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029					
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	8 1 8 2 9 5 8	7 3 6 1 2 9 7			
			8 2 1 6 6 1		6 6 6 7 0 0 4		
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	4 3 4	4 0 8			
			2 6		1 0 5 5		
B.I.1.	Materiál (112, 118, 11X) - /191, 19X/	032	4 3 4	4 0 8			
			2 6		6 7 1		
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033					
3.	Výrobky (123) - 194	034					
4.	Zvieratá (124) - 195	035					
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036			3 8 4		
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037					
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038			8 2 5 4 7 8		
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039			8 2 5 4 7 8		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040					
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041					
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042					

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 4

B. Current Assets; B.I. Inventory; B.I.1. Material; 6. Goods; B.II. Long-Term Receivables Total; B.II.1. Business Relations Receivables

SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

UVPOD1v11_5

Súvaha ÚČ POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 0 9 5 7 2 6

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1		Netto	
			Korekcia - časť 2		Netto	
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odlžovaná daňová pohľadávka (481A)	045				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	3 8 5 5 9 4 2	3 0 3 4 3 0 7		
			8 2 1 6 3 5		3 6 7 2 3 8 6	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	2 8 6 1 4 3 8	2 0 4 0 2 7 6		
			8 2 1 1 6 2		2 0 4 0 9 6 4	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051	3 2 9 1 6 7	3 2 9 1 6 7		
					2 3 9 1 6 7	
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	6 6 3 5 3 7	6 6 3 5 3 7		
					1 3 9 1 2 7 8	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	1 8 0 0	1 3 2 7		
			4 7 3		9 7 7	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	4 3 2 6 5 8 2	4 3 2 6 5 8 2		
					2 1 6 8 0 8 5	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	9 1 4 3	9 1 4 3		
					1 0 2 9 6	

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 5

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 5

B.III. Short-Term Receivables Total, B.III.1. Business Relations Receivables; 5. Receivables against Partners, Members and Association; 7. Tax Receivables and Subsidies; 8. Other Receivables; B.IV. Financial Account Total; B.IV.1. Cash



SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

2.

C.

2.

4.

A.

A.I.

A.I.1.

UVPOD1v11_6

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 0 9 5 7 2 6



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	4 3 1 7 4 3 9	4 3 1 7 4 3 9	2 1 5 7 7 8 9	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	4 1 4 9 5 5	4 1 4 9 5 5	6 6 7 6 9 6	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062				
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	1 1 8 7 9 2	1 1 8 7 9 2	1 2 0 6 9 6	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064				
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	2 9 6 1 6 3	2 9 6 1 6 3	5 4 7 0 0 0	

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 068 + r. 121	066	3 4 2 1 4 3 0 5 6	3 3 7 1 5 7 8 1 3
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	1 8 2 9 9 2 6 4 8	1 8 4 1 6 1 2 2 2
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	1 4 7 4 7 2 3 1 4	1 4 7 4 7 2 3 1 4
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	1 4 7 4 7 2 3 1 4	1 4 7 4 7 2 3 1 4

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 6

2. Bank Accounts; C. Accrual Total; 2. Short-Term Deferred Expenses; 4. Short-Term Accrued Income; * LIABILITIES SIDE; TOTAL EQUITY AND PAY-
-ABLES; A. Shareholders Equity; A.I. Registered Capital Total; A.I.1. Registered Capital

SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

A.II.

2.

A.III.

A.III.1.

A.IV.

A.IV.1.

2.

A.V.

B.

B.I.

2.

3.

4.

B.II.

B.II.1

UVPOD1v11_7		DIČ 2 0 2 0 0 9 5 7 2 6			
Súvaha ÚČ POD 1 - 01					
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5	
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070			
3.	Zmena základného imania +/- 419	071			
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072			
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	4 6 2 1	4 6 2 1	
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074			
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	4 6 2 1	4 6 2 1	
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076			
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077			
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťí (+/- 415)	078			
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnení a rozdelení (+/- 416)	079			
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	1 3 0 9 4 7 3 1	1 3 3 1 7 1 7 4	
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	1 3 0 9 4 7 3 1	1 3 3 1 7 1 7 4	
2.	Nedeliteľný fond (422)	082			
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083			
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	2 3 5 6 7 5 8 1	2 3 5 8 9 5 5 6	
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	2 3 5 4 7 9 6 6	2 3 5 6 9 9 4 1	
2.	Neuhrazená strata minulých rokov (-/429)	086	1 9 6 1 5	1 9 6 1 5	
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	- 1 1 4 6 5 9 9	- 2 2 2 4 4 3	
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	5 6 0 4 2 3 5 3	5 4 5 9 6 4 2 1	
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	5 9 1 9 7 1	7 2 2 1 6 0	
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090			
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	5 6 2 7 7	7 6 3 1 4	
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	4 3 6 3 6	3 8 2 0 8	
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	4 9 2 0 5 8	6 0 7 6 3 8	
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	7 4 7 0 2 5 7	5 6 3 4 3 6 7	
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	7 8 0 7 8 4	2 9 2 9 1 2	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096			
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097			

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 7

A.II. Capital Funds Total; 2: Other Capital Funds; A.III. Funds of Profit Total; A.III.1. Legal Reserve Fund; A.IV. Profit/Loss from Previous Years; A.IV.1. Undistributed Profit from Previous Years; 2. Unpaid Losses from Previous Years; A.V. Profit/Loss for Accounting Period after Tax; B. Payables; B.I. Reserves Total; 2. Short-Term Legally-Mandated Reserves; 3. Other Long-Term Reserves; 4. Other Short-Term Reserves; B.II. Long-Term Payables Total; B.II.1 Long-Term Payables to Business Relations;



SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

9.

11.

B.III.

B.III.1.

3.

7.

8.

9.

10.

B.V.

B.V.1.

2.

C.

2.

3.

4.

UVPOD1v11_8

Súvaha ÚČ POD 1 - 01

DIČ 2020095726



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	2 6 8 6	2 4 8 9
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odlžený daňový záväzok (481A)	105	6 6 8 6 7 8 7	5 3 3 8 9 6 6
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	6 5 1 6 7 5 4	3 7 7 8 4 5 9
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	5 2 8 1 7 0 7	2 9 8 5 7 3 7
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	8 2 3 6 8	1 4 8 8 9
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 368A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	1 2 0 2 3 1	8 7 5 2 5
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	4 8 3 1 6	4 3 6 1 1
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	2 6 4 5 0	1 8 2 0 2
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	9 5 7 6 8 2	6 2 8 4 9 5
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, -/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	4 1 4 6 3 3 7 1	4 4 4 6 1 4 3 5
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	3 7 5 6 5 2 8 6	4 0 8 2 4 2 4 8
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	3 8 9 8 0 8 5	3 6 3 7 1 8 7
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	1 0 3 1 0 8 0 5 5	9 8 4 0 0 1 7 0
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	8 1 5 9 5	1 7 3 4 3 3
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	9 8 0 7 4 5 2 2	9 3 8 0 6 3 0 6
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	4 9 5 1 9 3 8	4 4 2 0 4 3 1

MF SR č. 25947/1/2010

Strana 8

9. Payables to Social Fund; 11. Deferred Tax Liabilities; B.III. Short-Term Payables Total; B.III.1. Payables to Business Relations; 3. Uninvoiced Deliveries; 7. Payables to Employees; 8. Payables to Social Insurance; 9. Tax Liabilities and Subsidies; 10. Other Liabilities; B.V. Bank Loans; B.V.1. Long-Term Bank Loans; 2. Current Bank Loans; C. Accrual Total; 2. Short-Term Accrued Expenses; 3. Long-Term Deferred Income; 4. Short-Term Deferred Income;

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / PROFIT AND LOSS STATEMENT

UVPOD2v09_1

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 1 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á	Ā	B	Č	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	Š	T	Ú	V	X	Y	Ž	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 0 9 5 7 2 6 IČO 3 6 0 5 6 0 0 6 SK NACE 6 8 . 2 0 . 0	Účtovná závierka x riadna mimoriadna	Účtovná závierka x zostavená schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 1 do 1 2 2 0 1 1 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 0 do 1 2 2 0 1 0
---	--	--	--

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky
S t r e d o s l o v e n s k á v o d á r e n s k á s p o l o č n o s ť

Sídlo účtovnej jednotky
 Ulica
P A R T I Z Á N S K Á C E S T A
 PSČ Obec
9 7 4 0 0 B A N S K Á B Y S T R I C A
 Číslo telefónu Číslo faxu
0 4 8 / 4 3 2 7 1 1 1 0 4 8 / 4 3 2 7 2 3 4
 E-mailová adresa

Zostavený dňa: 2 6 . 0 3 . 2 0 1 2	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

MF SR č. 24219/3/2008/1
Strana 1



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / PROFIT AND LOSS STATEMENT

I.
A.
+
II.
II.1.
3.
B.
B.1.
2.
+
C.
C.1.
2.
3.
4.
D.
E.
III.
F.
G.
IV.
H.
*
.....

UVPO02V09_2

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 0 9 5 7 2 6



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	1 2 2 8 9	1 3 1 0 6
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	1 0 4 5 6	1 1 1 7 5
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	1 8 3 3	1 9 3 1
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	1 5 2 1 0 4 7 0	1 4 9 7 4 5 7 6
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	1 4 3 0 2 1 8 8	1 4 0 1 2 2 8 7
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtovná skupina 61)	06	0	0
3.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07	9 0 8 2 8 2	9 6 2 2 8 9
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	7 7 2 0 8 0	1 1 7 1 4 4 5
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	1 4 0 5 6 4	1 6 1 2 5 2
2.	Služby (účtovná skupina 51)	10	6 3 1 5 1 6	1 0 1 0 1 9 3
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 4 4 4 0 2 2 3	1 3 8 0 5 0 6 2
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 4 7 6 2 8 2	1 4 2 9 2 0 6
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	1 0 6 5 0 5 2	1 0 3 2 0 3 6
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	3 1 5 2 3	2 9 4 7 6
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	3 3 9 6 0 0	3 0 8 5 1 8
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	4 0 1 0 7	5 9 1 7 6
D.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	17	1 7 8 8 1 0	1 7 7 6 5 9
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	1 2 7 3 3 1 3 7	1 1 6 1 2 2 6 4
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 3 2 7 7 6	2 0 5 5 1 7
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	3 7 7 8 2	2 0 8 7 0
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	- 1 4 1 5 2	- 1 7 4 6 4
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	2 1 6 8 4 7 3	1 5 5 7 5 1 9
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	8 2 6 4 7 8	5 9 2 4 7 5
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	1 5 0 3 1 3 5	1 7 5 3 0 8 8
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		7 5 0 0

MF SR č. 24219/3/2008/1

Strana 2

9. Pl. Revenues from the Sale of Products; A. Sales Costs; +. Trade Margin; II. Production; II.1. Revenues from the Sale of Own Products and Services; 3. Activation (account group 61); B. Production Consumption; B.1. Energy and Material Consumption; 2. Services; + Added Value; C. Personal Expenses; C.1. Salary Costs; 2. Remuneration of Members of the Boards and Collective; 3. Social Insurance Expenses; 4. Social Expenses; D. Taxes and Charges; E. Depreciations and provisions of Long-Term Intangible and Long-Term Tangible Assets; III. Revenues from Sale of Long-Term Assets and Material; F. Residual Value of Long-Term Assets and Sold Material; G. Created and Cleared Adjustments for Receivables; IV. Other Revenues from Operations; H. Other Costs from Operations; * Profit/Loss from Economic Activities; VI. Revenues from the sale of securities and shares

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / PROFIT AND LOSS STATEMENT

J.

X.

N.

P.

*

**

S.

S.1.

2.

**

XIV.

*

UVPOD2v09_3

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

dič 2020095726



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		3 0 0 0
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	3 0 7 5 0	1 1 8 4 4 9
N.	Nákladové úroky (562)	39	1 3 2 1 7 5 8	7 7 9 2 8 1
XI.	Kurzové zisky (663)	40		1 7 9 7
O.	Kurzové straty (563)	41		1 3 1 0
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	5 1 4 1	5 9 9 9 5
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (-r. 44) - (-r. 45)	46	- 1 2 9 6 1 4 9	- 7 1 5 8 4 0
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	2 0 6 9 8 6	1 0 3 7 2 4 8
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	1 3 5 3 5 8 4	1 2 6 0 2 7 5
S.1.	- splatná (591, 595)	49	5 7 6 4	
2.	- odložená (+/- 592)	50	1 3 4 7 8 2 0	1 2 6 0 2 7 5
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	- 1 1 4 6 5 9 8	- 2 2 3 0 2 7
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		5 8 4
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		5 8 4

MF SR č. 24219/3/2008/1

Strana 3

J. Securities and Ownership Interests Sold; X. Income Expense; N. Interest Expense; XI. Gain on Foreign Exchange; O. Loss on Foreign Exchange; P. Other Financial Operation Costs; * Profit/Loss from Financial Activities; ** Earnings before Taxes (EBT) from Ordinary Activities; S. Income Tax On Ordinary Activities; S.1. - Due; 2. - Deferred; ** Earnings after Taxes (EAT) from Ordinary Activities; XIV. Extraordinary Profit; * Earnings Before Taxes (EBT) from Exceptional Activities;



SÚVAHA SPOLOČNOSTI / BALANCE SHEET

UVPOD2v09_4		Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2 - 01		DIČ 2020095726			
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť				
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2			
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55					
U.1.	- splatná (593)	56					
2.	- odložená (+/- 594)	57					
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		5 8 4			
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	2 0 6 9 8 6	1 0 3 7 8 3 2			
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60					
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	- 1 1 4 6 5 9 8	- 2 2 2 4 4 3			

MF SR č. 24219/3/2008/1

Strana 4

* Earnings After Taxes (EAT) from Exceptional Activities; *** Earnings Before Taxes (EBT) for the Accounting Period; *** Earnings After Taxes (EAT) for the Accounting Period

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre akcionárov spoločnosti Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom v Banskej Bystrici, IČO: 36 056 006, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. k 31. decembru 2011 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Banská Bystrica, 28. marca 2012

BDR, spol. s r.o. Banská Bystrica
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica
Licencia SKAu č. 6
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica
Oddiel: Sro, Vločka číslo: 98/S, IČO: 00614556
Nezávislý člen Moore Stephens International Limited

Ing. Ivan Kiňo
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 55





INDEPENDENT AUDITOR REPORT



Auditing Company

INDEPENDENT AUDITOR REPORT

For the shareholders of the Company Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica

We have performed the audit of the attached balance of accounts of the Company Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica (Waterworks Company of Central Slovakia, Banská Bystrica), with a registered office in Banská Bystrica, Company Registration Number: 36 056 006 consisting of Balance Sheet to the date of 31 December 2011, Profit and Loss Account to this date, and notes containing the survey of significant accounting principles and methods and the other explanatory information.

Responsibility of the Statutory Body for balance of accounts

The Statutory Body is responsible for the preparation of this balance of account which provides true and accurate view in accordance with the Act on Accounting No. 431/2002 Coll. as subsequently amended (hereinafter referred to as the "Act of Accounting") and for internal audits which the Statutory Body considers necessary for the preparation of balance of accounts which is free of any material incorrect data caused by fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express opinion on the balance of accounts based upon our audit. The audit was performed in accordance with the International Standards of Auditing. According to these Standards, we are obliged to observe ethical requirements and plan and perform the audit in order to achieve reasonable certainty that the balance of accounts does not contain any significant incorrect data.

The audit includes auditor's verification of proofs which confirm the financial amounts and other data shown in the balance of accounts. It is upon auditor's discretion to select procedures including risk assessment of significant incorrect data on the balance of accounts caused by fraud or error. When assessing the risk, the auditor takes into account the internal audits which are relevant for preparation of the balance of accounts of accounting unit which provides true and accurate view with the aim to propose appropriate auditing procedures for relevant circumstances, but not for purpose to express opinion on effectiveness of internal audits of the accounting unit. Further, the audit contains evaluation of reasonable application of accounting principles and methods and adequate accounting estimates provided by the Statutory Body, as well as the evaluation of the overall presentation of balance of accounts.

We are convinced that auditor's proofs provided us with sufficient and appropriate basis for expert opinion.

Opinion

In our opinion, this balance of accounts provides true and accurate view of the financial situation in the Company Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica as at 31 December 2011 and annual economic results and cash flow for the year ended by date mentioned above, in accordance with the Act on Accounting.

Banská Bystrica, 28 March 2011

BDR, limited liability company, Banská Bystrica
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica
SKAU Licence No.: 6
Business Register of the District Court in Banská Bystrica
Section: Sro, Insert No.: 98/S, Company Registration Number: 00614556
(Signature illegible)

(Official seal)
Slovak Chamber of Auditors
SKAU Licence No.: 6
BDR, limited liability company, Banská Bystrica

Ing. Ivan Kiňo, MaSc
Auditor in-charge
Licence SKAU No. 55

**POZNÁMKY
K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31.12.2011**



STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Banská Bystrica

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31.12. 2011

v - eurocentoch ☒ - celých eurách
(*)
mesiac rok mesiac rok
Za obdobie od do
Bezprostredne predchádzajúce obdobie od do

Dátum vzniku účtovnej jednotky

Účtovná závierka

(*)
☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

(*)
☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

DIČ

Kód SK

NACE

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S T R E D O S L O V E N S K Á V O D A R E N S K Á S P O L O C N O S T
T A K C I O V A S P O L O C N O S T

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

P A R T I Z A N S K Á C E S T A

PSČ

Názov obce

B A N S K Á B Y S T R I C A

Číslo telefónu

Číslo faxu

 /
 /

E-mailová adresa

s e k r e t a r i a t @ s t v s . s k

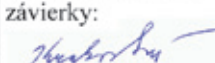
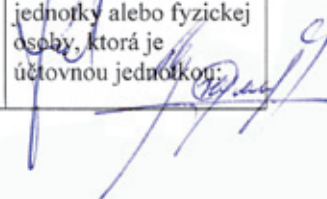
Zostavené dňa: 26.3.2011

Podpisový záznam
osoby zodpovednej za
vedenie účtovníctva:

Podpisový záznam
osoby zodpovednej za
zostavenie účtovnej
závierky:

Podpisový záznam
člena štatutárneho
orgánu účtovnej
jednotky alebo fyzickej
osoby, ktorá je
účtovnou jednotkou:

Schválené dňa:

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

a) Obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, dátum jej založenia:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Partizánska cesta 5

974 00 Banská Bystrica

Dátum založenia: 12. 08. 2002

Dátum zápisu do obchodného registra: 01. 09. 2002

IČO: 36 056 006

Zápis spoločnosti: Obchodný register Okresného súdu v Banskej Bystrici, odd. Sa, vložka č. 705/S

b) Opis hospodárskej činnosti účtovnej jednotky

- poradenská, technická a odborná pomoc v oblasti výroby, úpravy, dodávky pitnej a úžitkovej vody, prevádzky vodovodov, kanalizácií a čistiarní odpadových vôd
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení s obľuhujúcim personálom
- prenájom nehnuteľností
- projektovanie stavieb
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby – vodárenské stavby
- vodohospodárske stavby – zdravotnícké stavby (vodojemy a vodárenské technologické zariadenia)
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby – inžinierske siete (voda)
- vodohospodárske stavby – zdravotno-vodohospodárske stavby – inžinierske siete (voda, odpadová voda)
- inžinierska činnosť v stavebníctve v rozsahu:
- obstarávanie prác a doťahov
- vykonávanie prác a výkonov pre investorov charakteru vypracovania koncepcií, štúdií
- rozpočtovanie, fakturácia a kalkulácia stavieb
- výroba elektriny, rozvod elektriny
- vykonávanie laboratórnych prác pre geologický prieskum
- projektovanie, riešenie a vyhodnocovanie úloh hydrogeologického prieskumu, inžiniersko geologického prieskumu a geologického prieskumu životného prostredia
- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie
- výskum v oblasti technických a prírodných vied

c) Priemerný počet zamestnancov účtovnej jednotky

Priemerný prepočítaný stav zamestnancov v spoločnosti v roku 2010 bol 46 z toho 8 vedúcich.

d) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2011 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

e) Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie príslušným orgánom účtovnej jednotky

Riadna účtovná závierka spoločnosti Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica za rok 2010 bola schválená valným zhromaždením spoločnosti dňa 21.06.2011.

1. Informácie k časti A. písm. c) prílohy č. 3 o počte zamestnancov

NÁZOV POLOŽKY	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	46	45
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	45	
počet vedúcich zamestnancov	8	11

B. INFORMÁCIE O ČLENOCH ŠTATUTÁRNYCH A DOZORNÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

a) Predstavenstvo:

Ing. Vladimír Svrbický - predseda	(od: 29.05.2009)
Ing. Jozef Hegeduš - podpredseda predstavenstva	(od: 03.02.2010)
Ing. Peter Juríček - člen predstavenstva	(od: 19.09.2008)
Ing. Marek Žabka - člen predstavenstva	(od: 01.09.2009)
Mgr. Ivan Černaj - člen predstavenstva	(do: 24.03.2011, od 24.03.2011 - znovuzvolený do funkcie)
Ing. Ján Šufliarský - člen predstavenstva	(do: 24.03.2011, od 24.03.2011 - znovuzvolený do funkcie)
Viera Krakovská - člen predstavenstva	(do: 24.03.2011, od 24.03.2011 - znovuzvolená do funkcie)
Mgr. Ivan Černaj - člen predstavenstva	(od: 24.03.2011)
Ing. Ján Šufliarský - člen	(od: 24.03.2011)
Viera Krakovská - člen predstavenstva	(od: 24.03.2011)
Ing. Jaroslav Demian	(do: 08.06.2011)

Dozorná rada:

Ing. Dalibor Surkoš - predseda	(od: 10.05.2007)
Ing. Peter Mináč	(od: 29.05.2009)
Ing. Miroslav Kusein	(od: 29.05.2009)
Ing. Ján Bodnár	(do: 21.06.2011)
Ing. Milan Marko	(do: 21.06.2011)
Mgr. Ivan Saktor	(do: 21.06.2011)
JUDr. Ján Šípoš	(do: 21.06.2011)
Ing. Rudolf Podoba	(od: 21.06.2011)
Ing. Jaroslav Demian	(od: 21.06.2011)
Mgr. Peter Gogola	(od: 21.06.2011)
PhDr. Alexandra Pivková	(od: 21.06.2011)
Mgr. Ivan Daniš	(do: 14.09.2011)
Ing. Ján Chovan	(do: 14.09.2011)
Jana Oboňová	(do: 14.09.2011)
JUDr. Emília Gerhátová	(od: 14.09.2011)

Konanie menom spoločnosti:

Konať v mene spoločnosti je oprávnený každý člen predstavenstva. Vo všetkých veciach v mene spoločnosti sú oprávnení podpisovať všetci členovia predstavenstva, pričom v mene spoločnosti podpisujú najmenej dvaja členovia predstavenstva pričom jeden z podpisujúcich musí byť predseda alebo podpredseda predstavenstva. Podpisovanie v mene spoločnosti sa vykoná tak, že k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti, menám a funkciám v predstavenstve podpisujúci pripoja svoj podpis.

b) Štruktúra spoločníkov, akcionárov s uvedením hodnoty a percentuálnej výšky ich podielu na základnom imaní účtovnej jednotky, ich podielu na hlasovacích právach.

AKCIONÁR	Podiel na základnom imaní	
	EUR	%
Obce a mestá	147 472 314	100
Spolu: 531	147 472 314	100

Základné imanie: 147 472 314,00 €

Počet akcií: 4 337 421

Druh: kmeňové

Forma: akcie na meno

Podoba: zaknihované

Menovitá hodnota jednej akcie: 34 €

Hlasovacie právo patriace akcionárovi sa riadi menovitou hodnotou jeho akcií, pričom na každých 34 € pripadá jeden hlas.

2. Informácie k časti B. písm. b) prílohy č. 3 o štruktúre spoločníkov, akcionárov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a o štruktúre spoločníkov, akcionárov do dňa jej zmeny vzniknutej v priebehu účtovného obdobia
Tabuľka č. 1

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Bacúch	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Badín	324428	0,2199924794	0,2199924794	
Mesto Banská Bystrica	15882760	10,7699944276	10,7699944276	
Obec Beňuš	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Baláže	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Bravčovo	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Mesto Brezno	4379914	2,9699906926	2,9699906926	
Obec Čerín	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Čierny Balog	973318	0,6600004934	0,6600004934	
Obec Dolná Lehota	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Dolná Mičiná	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Dolný Harmanec	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Donovaly	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Dúbravica	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Harmanec	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Heľpa	575144	0,3900013395	0,3900013395	
Obec Hiadef	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Horná Lehota	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Horná Mičiná	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Horné Pršany	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Hrochoť	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Obec Hronec	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec BRUSNO	398174	0,2699991539	0,2699991539	
Obec Jarabá	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Jasenie	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Kordíky	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Králiky	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Lom nad Rimavicou	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Ľubietová	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Lučatín	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Medzibrod	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Michalová	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Obec Moštenica	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Môlča	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Motyčky	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Mýto pod Ďumbierom	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Nemecká	339184	0,2299984253	0,2299984253	
Obec Oravce	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Osrbľie	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Podkonice	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Podbrezová	825860	0,5600101996	0,5600101996	
Obec Pohorelá	516154,0001	0,3500006110	0,3500006110	
Obec Pohronská Polhora	324428	0,2199924794	0,2199924794	
Obec Pohronský Bukovec	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Polomka	619378	0,4199961221	0,4199961221	
Obec Poniky	294950	0,2000036427	0,2000036427	
Obec Povrazník	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Predajná	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Priechod	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Ráztoka	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Riečka	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Sebedín - Bečov	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Selce	383417,9999	0,2599932079	0,2599932079	
Obec Slovenská Ľupča	575144	0,3900013395	0,3900013395	
Obec Staré Hory	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Strelníky	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Špania Dolina	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Šumiac	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Telgárt	294950	0,2000036427	0,2000036427	
Obec Tajov	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Valaska	737358	0,4999975792	0,4999975792	
Obec Valkovňa	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Závadka nad Hronom	471919,9999	0,3200058283	0,3200058283	
Obec Ábelová	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Belina	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Boľkovce	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Budiná	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Buzitka	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Breznička	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Cinobana	457164	0,3099998824	0,3099998824	
Obec Čakanovce	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Čamovce	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec České Brezovo	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Divín	383417,9999	0,2599932079	0,2599932079	
Obec Dobroč	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Kotmanová	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Mesto Fiľakovo	1946636	1,3200009868	1,3200009868	
Obec Fiľakovské Kováče	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Halič	324428	0,2199924794	0,2199924794	
Obec Holiša	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Kalinovo	442408	0,2999939365	0,2999939365	
Obec Kokava nad Rimavicou	589899,9999	0,4000072854	0,4000072854	
Obec Látky	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Lehôtka	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Lentvora	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Lovinobaňa	398174	0,2699991539	0,2699991539	
Mesto Lučenec	5412222	3,6699919146	3,6699919146	
Obec Lupoč	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ľuboreč	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Málinec	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Mašková	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Mlázdovo	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Mučín	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Mýtina	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Nové Hony	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ozdín	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Panické Dravce	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Píla	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Podkriváň	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Podrečany	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Polichno	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Mesto Poltár	1165044	0,7900086249	0,7900086249	
Obec Prša	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Radzovce	309705,9999	0,2100095886	0,2100095886	
Obec Rapovce	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Ratka	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Ružiná	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Stará Halič	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Šávoľ	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Šíd	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Šiatorská Bukovinka	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Šoltýska	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Šurice	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Točnica	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Tomášovce	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Tuhár	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Trebeľovce	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Uhorské	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Veľké Dravce	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Veľká Ves	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Veľká nad Ipľom	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Mesto Bojnice	958562,0001	0,6499945475	0,6499945475	
Obec Bystričany	339184	0,2299984253	0,2299984253	
Obec Cigeľ	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Čavoj	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Čereňany	324428	0,2199924794	0,2199924794	
Obec Diviacka Nová Ves	339184	0,2299984253	0,2299984253	
Obec Diviaky nad Nitricou	353940,0001	0,2400043713	0,2400043713	
Obec Dolné Vestenice	516154,0001	0,3500006110	0,3500006110	
Mesto Handlová	3450864	2,3400080370	2,3400080370	
Obec Horná Ves	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Horné Vestenice	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Chrenovec-Brusno	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Kamenec pod Vtáčnikom	353940,0001	0,2400043713	0,2400043713	
Obec Kľačno	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Kostolná Ves	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Koš	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Lazany	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Liešťany	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Lehota pod Vtáčnikom	707880	0,4800087425	0,4800087425	
Obec Malá Čausa	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Malinová	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Nedožery - Brezany	353940,0001	0,2400043713	0,2400043713	
Obec Nitrica	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Nitrianske Pravno	604622	0,4099901762	0,4099901762	
Obec Nitrianske Rudno	368696	0,2500103172	0,2500103172	
Obec Nitrianske Sučany	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Mesto Nováky	840582,0001	0,5699930904	0,5699930904	
Obec Opatovce nad Nitrou	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Oslany	412930	0,2800050998	0,2800050998	
Obec Podhradie	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Poluvsie	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Poruba	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Pravenec	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Mesto Prievidza	10146110	6,8800100336	6,8800100336	
Obec Radobica	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Ráztočno	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Sebedražie	324428	0,2199924794	0,2199924794	
Obec Šútovce	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Temeš	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Tužina	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Valaská Belá	471919,9999	0,3200058283	0,3200058283	
Obec Veľká Čausa	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Bátka	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Belín	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Blhovce	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Bottovo	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Cakov	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Číž	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Dubovec	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Figa	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Gemer	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Gemerský Jablonec	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Gortva	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Hajnáčka	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Mesto Hnúšťa	1445238	0,9800063217	0,9800063217	
Obec Hodejov	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Obec Hostice	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Hrachovo	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Hrnčiarska Ves	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Hrnčiarske Zalužany	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Hrušovo	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Husiná	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Chanava	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Jesenské	427685,9999	0,2900110457	0,2900110457	
Obec Kaloša	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Klenovec	634133,9999	0,4300020680	0,4300020680	
Obec Konrádovce	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Kráľ	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Kružno	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Lenartovce	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Lukavišťa	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Martinová	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Valice	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Nová Bašta	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Orávka	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Ožďany	294950	0,2000036427	0,2000036427	
Obec Petrovce	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Radnovce	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Ratková	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Rimavská Baňa	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Rimavská Seč	339184	0,2299984253	0,2299984253	
Mesto Rimavská Sobota	4792844	3,2499957924	3,2499957924	
Obec Rimavské Brezovo	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Rimavské Janovce	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Rovné	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Sútor	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Mesto Tornaľa	1563218	1,0600077788	1,0600077788	
Obec Šimonovce	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Sirkovce	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Španie Pole	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Štrkovec	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Teplý Vrch	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Mesto Tisovec	796348,0001	0,5399983078	0,5399983078	
Obec Uzovská Panica	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Včelince	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Veľké Teriakovce	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Veľký Blh	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Balog nad Ipľom	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Bušince	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Obec Čebovce	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Čeláre	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Čelovce	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Dačov Lom	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Dolinka	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Dolná Strehová	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Dolné Plachtince	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Dolné Strháre	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Horná Strehová	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Hrušov	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Ipeľské Predmostie	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Kamenné Kosihy	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Kiarov	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Kleňany	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Kosihovce	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Kosihy nad Ipľom	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Kováčovce	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Mesto Modrý Kameň	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Nenince	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Obec Olovary	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Opatovská Nová Ves	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Pôtor	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Příbelce	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Senné	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Sklabiná	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Slovenské Ďarmoty	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Stredné Plachtince	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Sucháň	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Veľká Čalomija	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Veľká Ves nad Ipľom	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Veľké Zlievce	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Mesto Veľký Krtíš	2728228	1,8499933486	1,8499933486	
Obec Veľký Lom	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Vinica	368696	0,2500103172	0,2500103172	
Obec Vrbovka	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Záhorce	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Závada	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Želovce	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Babiná	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Breziny	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Budča	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Bzovík	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Cerovo	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Čabradský Vrbovok	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Čekovce	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Mesto Detva	2890442	1,9599895883	1,9599895883	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Detvianska Huta	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Dobrá Niva	324428	0,2199924794	0,2199924794	
Obec Dubové	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Dúbravy	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Mesto Dudince	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Hontianske Moravce	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Hontianske Nemce	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Hontianske Tesáre	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Horný Tisovník	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Mesto Hriňová	1592696	1,0799966155	1,0799966155	
Obec Hronská Breznica	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Klokoč	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Kováčová	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Kráľovce - Krnišov	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Kriváň	309705,9999	0,2100095886	0,2100095886	
Mesto Krupina	1533706	1,0399958870	1,0399958870	
Obec Ladzany	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Lišov	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Litava	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Očová	501398	0,3399946650	0,3399946650	
Obec Ostrá Lúka	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Pliešovce	412930	0,2800050998	0,2800050998	
Obec Rykynčice	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Sása	176970	0,1200021856	0,1200021856	
Obec Sebechleby	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Senohrad	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Sielnica	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Slatinské Lazy	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Mesto Sliač	899572	0,6099938189	0,6099938189	
Obec Stará Huta	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Stožok	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Terany	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Trnčie	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Turová	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Víglaš	309705,9999	0,2100095886	0,2100095886	
Obec Víglašská Huta - Kalinka	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Mesto Zvolen	8376444	5,6800112325	5,6800112325	
Obec Zvolenská Slatina	486642	0,3299887191	0,3299887191	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Železná Breznica	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Svätý Anton	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Baďan	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Banská Belá	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Mesto Banská Štiavnica	2079372	1,4100083898	1,4100083898	
Obec Banský Studenec	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Bartošova Lehôtka	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Beluj	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Bzenica	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Dekýš	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Dolná Trnávka	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Dolná Ves	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Dolná Ždaňa	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Hliník nad Hronom	560388	0,3799953936	0,3799953936	
Obec Hodruša - Hámre	442408	0,2999939365	0,2999939365	
Obec Horná Ždaňa	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Horné Hámre	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Hrabíčov	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Hronská Dúbrava	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Hronský Beňadik	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Ihráč	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Ilija	59058,00001	0,0400468389	0,0400468389	
Obec Janova Lehota	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Jastrabá	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Kľak	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Kopernica	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Kosorín	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Mesto Kremnica	1120776	0,7599907872	0,7599907872	
Obec Kunešov	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Lehôtka pod Brehmi	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Lovča	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Lovčica - Trubín	280194	0,1899976968	0,1899976968	
Obec Malá Lehota	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Močiar	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Nevoľné	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Mesto Nová Baňa	1430482	0,9700003758	0,9700003758	
Obec Ostrý Grúň	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Pitelová	132736	0,0900074030	0,0900074030	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Počúvadlo	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Podhorie	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Prenčov	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Prestavky	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Prochot	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Repište	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Rudno nad Hronom	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Slaská	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Sklené Teplice	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Stará Kremnička	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Štiavnické Bane	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Tekovská Breznica	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Trnavá Hora	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Veľká Lehota	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Veľké Pole	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Voznica	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Vysoká	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Vyhne	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Mesto Žarnovica	1268268	0,8600041361	0,8600041361	
Mesto Žiar nad Hronom	3819526	2,5899952990	2,5899952990	
Obec Župkov	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Kanianka	737358	0,4999975792	0,4999975792	
Obec Rumince	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Abovce	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Malachov	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Hronsek	117980	0,0800014571	0,0800014571	
Obec Praha	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Chrtany	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Červeňany	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Jelšovec	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Trenč	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Koláre	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Malá Čalomija	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Chrastince	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Lesanice	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec NEMCE	221203,9999	0,1499969682	0,1499969682	
Obec Jalšovík	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Seľany	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Širákov	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ďurkovce	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Trebušovce	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Horný Badín	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Selce	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Kynceľová	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Kozelník	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Jalovec	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Bystrá	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Lieskovec	265438,0001	0,1799917509	0,1799917509	
Obec Malé Zlievce	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Biskupice	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Píla	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Domaníky	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Dolné Mladonice	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Koží Vrbovok	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Trpín	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Turecká	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Horné Strháre	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Dlížin	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Drienovo	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Lipovany	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Pleš	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Suché Brezovo	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Nevidzany	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Nitra nad Ipľom	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Podzámčok	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Lukavica	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Dolný Badín	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Vlkanová	162214	0,1099962397	0,1099962397	
Obec Bzovská Lehôtka	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Rudnianska Lehota	132736	0,0900074030	0,0900074030	
Obec Sečianky	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Obeckov	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Krná	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Hradište	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Rovňany	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Zombor	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Zemiansky Vrbovok	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Lipník	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Kocurany	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Uňatín	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Medovarce	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Pinciná	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Vidiná	339184	0,2299984253	0,2299984253	
Obec Chvojnicia	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Seč	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Súdvce	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Sudince	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Ďubákovo	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Kalonda	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Michalková	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Opava	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Drábsko	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Lackov	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Horné Mladonice	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Sihla	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Drážovce	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Žibritov	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Horné Plachtince	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Bátorová	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Devičie	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Brusník	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Slovenské Kľačany	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Dulovo	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Tomášovce	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ivanice	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Barca	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Stránska	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Dubno	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Hodejovec	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Gernerček	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Gernerské Dechtáre	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Jestice	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ploské	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Lenka	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Vyšný Skálnik	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Selce	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Sušany	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Dolné Zahorany	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Riečka	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Vlkyňa	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Babinec	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Horné Zahorany	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Kraskovo	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Kyjatice	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Stará Bašta	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Studená	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Tachty	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Večelkov	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Vieska nad Blhom	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Žíp	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ratkovská Lehota	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Rybník	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Rimavské Zalužany	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Lehota nad Rimavicou	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Zádor	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Janice	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Chrámec	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Pavlovce	0	0,0000000000	0,0000000000	
Obec Poproč	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Potok	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Drňa	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Slizké	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Lipovec	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Hostišovce	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Drienčany	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Budikovany	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Rakytník	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Čerenčany	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Padarovce	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Čierny Potok	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Hubovo	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Gemerské Michalovce	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Obec Kociha	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Ratkovská Suchá	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Zacharovce	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Krokava	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Neporadza	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Kesovce	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Vyšné Valice	34,00003694	0,0000230552	0,0000230552	
Obec Vyšné Valice	58956,00005	0,0399776734	0,0399776734	
Obec Nižný Skálnik	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Dražice	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Nová Ves	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Obec Glabušovce	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Gregorova Vieska	29478,00002	0,0199888367	0,0199888367	
Obec Ľuboriečka	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Bacúrov	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Šuľa	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Vieska	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Muľa	309705,9999	0,2100095886	0,2100095886	
Obec Zemianske Kostoľany	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Pravica	250716	0,1700088601	0,1700088601	
Obec Lutila	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Ladomerská Vieska	88467,99996	0,0599895652	0,0599895652	
Obec Malý Krtíš	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Veľké Straciny	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Malé Straciny	191726,0001	0,1300081316	0,1300081316	
Obec Korytárky	235960	0,1600029142	0,1600029142	
Obec Utekáč	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Orovnica	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Mikušovce	14755,99996	0,0100059459	0,0100059459	
Obec Krahule	29512,00006	0,0200118919	0,0200118919	
Obec Kremnické Bane	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Lúčky	44233,99998	0,0299947826	0,0299947826	
Obec Bulhary	58989,99994	0,0400007285	0,0400007285	
Obec Horná Ves	147458	0,0999902938	0,0999902938	
Obec Zlatno	103224,0001	0,0699955112	0,0699955112	
Obec Brehy	206448	0,1399910223	0,1399910223	
Obec Veľká Lúka	73746,00004	0,0500066745	0,0500066745	
Spolu: 531	147 472 314	100%	100%	

Tabuľka č. 2

Spoločník, akcionár do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov, akcionárov		Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlaso- vacích právach v %	Iný podiel na ostatných po- ložkách VI ako na ZI v %
Spoločník, akcionár	Dátum zmeny	absolútne	v %		
a	b	c	d	e	f
Fond národného majetku SR	27.01.2011	14 756	0,01	0,01	
Spolu	x	14 756	0,01	0,01	

Dňa 27. 1. 2011 Fond národného majetku SR previedol posledné akcie spoločnosti na Obec Šuľa.

E. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A METÓDY

- Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.
- V roku 2011 nedošlo v účtovnej jednotke k žiadnym zmenám účtovných zásad alebo k zmenám účtovných metód, ktoré by mali vplyv na hodnotu majetku, záväzku, vlastného imania a výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.
- Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov v členení na:

Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou

Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú bol majetok obstaraný a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

Za dlhodobý nehmotný majetok sa považuje majetok, ktorého vstupná cena je vyššia ako 2 400 €.

Dlhodobý nehmotný majetok ktorého vstupná cena sa rovná 2 400 € alebo je nižšia je považovaný za službu, účtovaný ako prijatá služba.

V dlhodobom nehmotnom majetku spoločnosť eviduje softvér, ktorý bol kúpený samostatne, nebol teda súčasťou dodávky hardware.

Spoločnosť prevádzkové poriadky v zmysle § 22 odst. 7 zákona o dani z príjmov považuje za dlhodobý nehmotný majetok aj v prípade, že vstupná cena je rovná alebo nižšia ako 2 400 € za nasledovných podmienok podmienok:

- doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok
- obstarané sú odplatne

O prevádzkových poriadkoch sa účtuje na účte 014 001 – Oceniteľné práva.

Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou alebo iným spôsobom spoločnosť neeviduje.

4) Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou bol ocenený obstarávacou cenou, ktorá zahrňovala cenu, za ktorú bol majetok obstaraný, vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním (preprava, montáž).

Úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého hmotného majetku do používania nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

Za dlhodobý hmotný majetok spoločnosť považuje :

- samostatne hnutelné ako aj súbory huteľných vecí, ktoré majú samostatné technicko-ekonomické určenie s dobou použiteľnosti dlhšou ako jeden rok, ktorých vstupná cena je vyššia ako 1700 €

- budovy a stavby

Dlhodobý hmotný majetok so vstupnou cenou 1 700 € a menej, a dobou upotrebitelnosti dlhšou ako jeden rok bol považovaný za zásoby a tento bol účtovaný ihneď do spotreby a evidovaný na podsúvahovom účte.

Za dlhodobý hmotný majetok považuje spoločnosť aj majetok, ktorého vstupná cena je rovná alebo nižšia ako 1700 €, ale vyššia ako 332 €. Jedná sa o nasledovný majetok:

KP 332060 Telemetrické zariadenia

KP 26.20. Počítače a periférne zariadenia

KP 26.30 Komunikačné zariadenia – z uvedeného kódu len telemetrické rádiostanice. Tento majetok bol považovaný za dlhodobý hmotný majetok a spoločnosť účtovala o ňom v účtovnej skupine 02 na osobitnom analytickom účte 022 006 – dlhodobý hmotný majetok nesplňajúci limit ocenenia.

O dlhodobom majetku spoločnosť účtovala na účtoch účtovej skupiny 02 – Dlhodobý hmotný majetok, ku ktorému bola vytvorená analytická evidencia na jeho bližšiu identifikáciu

Napojenia vodovodných prípojok boli považované za technické zhodnotenie bez rozdielu sumy, za ktorú boli obstarané. Takéto technické zhodnotenie je súčasťou vstupnej ceny vodovodu, na ktorom bola vodovodná prípojka vykonaná.

5) Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vo vlastnej rézii – vlastnou činnosťou sa aktivoval do majetku a bol ocenený vlastnými nákladmi. Aktivovali sa náklady na zamestnancov oddelení a referátov, ktorých činnosť je spojená s prípravou a realizáciou stavieb.

7) Dlhodobý finančný majetok

Dlhodobý finančný majetok je ocenený obstarávaciu cenou.

Akciová spoločnosť vlastní 20% podiel v hodnote 2000 € na spoločnosti StVS – servicing, a.s, ktorý je evidovaný na analytickom účte 062 001.

8) Zásoby obstarané kúpou

Zásoby sa oceňovali obstarávacou cenou, ktorá zahrňovala cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (preprava, poštovné, balné).

Obstarávacía cena zásob sa v analytickej evidencii rozdelila na cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním.

Obstaranie a úbytok zásob spoločnosť účtovala spôsobom A, tak, že obstaranie zásob bolo účtované počas účtovného obdobia cez účty obstarania. Do spotreby sa zásoby účtovali až po vyskladnení a spotrebovaní.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou alebo obstarané iným spôsobom spoločnosť neeviduje.

12) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Menovitú hodnotu pohľadávky predstavovala hodnota vyčíslená na účtovnom doklade – suma na faktúre, zmluve. K pohládkam, pri ktorých je riziko ich nevymožiteľnosti, sú tvorené opravné položky.

13) Krátkodobý finančný majetok

Peniaze a ceniny sú oceňované menovitou hodnotou. Cenné papiere sú ocenené obstarávacou hodnotou pri ich vzniku.

14) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy

Spoločnosť bola povinná zaúčtovať a vykázať náklady a príjmy v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Na účty časového rozlíšenia sa účtovalo, ak bol známy vecný obsah účtovného prípadu, suma a bolo určené obdobie, ktorého sa týkajú.

15) Záväzky, vrátane rezerv a úverov

Záväzky a úvery boli ocenené menovitou hodnotou. Menovitá hodnota záväzkov predstavovala hodnotu vyčíslenú na účtovnom doklade – suma na faktúre, zmluve, rozhodnutí.

Uplatnením zásady riadneho vedenia účtovníctva spoločnosť zvažila potrebu tvorby rezerv. Rezervy vytvorila na základe posúdenia objektívnych skutočností daného konkrétneho prípadu.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a tvorili sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Ocenené boli v očakávanej výške záväzku.

16) Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy

Spoločnosť bola povinná zaúčtovať a vykázať výnosy budúcich období a výdavky budúcich období v účtovnom období, kedy vznikli.

Do výdavkov budúcich období sa účtovalo časové rozlíšenie nákladov bežného účtovného obdobia, ktoré sa týka výdavkov v určitých budúcich obdobiach. Išlo teda o náklady, ktoré súvisia s bežným účtovným obdobím roku 2011, ale výdavok, ktorý sa k nim vzťahuje, sa uskutoční až v nasledujúcom účtovnom období. Zúčtovanie výdavkov budúcich období sa zaúčtuje vtedy, keď sa uskutoční úhrada. Do výnosov budúcich období sa účtovali príjmy v bežnom účtovnom období, ktoré vecne patria do výnosov budúcich období. Zúčtovanie výnosov budúcich období sa vykoná v období, s ktorým vecne súvisia.

19) Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej ako

Majetok prenájatý na základe finančného i operatívneho leasingu spoločnosť nevlastní.

21) Daň z príjmov splatná za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie a daň z príjmov odložená do budúcich účtovných období a zdaňovacích období

Spoločnosti za rok 2011 nevznikla daňová povinnosť.

Spôsob výpočtu odloženej dane pri dočasných rozdieloch je založená na súvahovom princípe, t. j. vychádza sa z rozdielu medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou. Daňovou základňou je hodnota majetku a hodnota záväzku zistená podľa zákona o daniach z príjmov.

Odložená daň z príjmov sa považuje buď za záväzok splatný v budúcnosti – odložený daňový záväzok, alebo za pohľadávku spočívajúcu v zaplatení akoby predavku na daň z príjmov – odložená daňová pohľadávka.

d) tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok

Odpisovanie majetku sa vykonáva v zmysle odpisového plánu, ktorý bol určený pre rok 2011. Účtovne sa dlhodobý majetok začína odpisovať v mesiaci, v ktorom bol do dlhodobého majetku zaradený. To isté platí i pre účtovné odpisy technického zhodnotenia plne odpísaného dlhodobého majetku, ktorý je z daňového hľadiska považovaný za iný majetok.

Nehmotný majetok (ďalej len NM), ktorého ocenenie sa rovná sume 2 400 € alebo menej, je možné zaradiť do DNM, ak doba použiteľnosti pri majetku je dlhšia ako jeden rok. Za takýto majetok spoločnosť považuje prevádzkové poriadky. HM, ktorého ocenenie sa rovná sume 1 700 € alebo je nižšie, je možné zaradiť do DHM, ak doba použiteľnosti je dlhšia ako jeden rok.

Spoločnosť eviduje, účtuje a odpisuje DHM majetok, ktorého ocenenie sa rovná 1 700 € alebo je nižšie, ale vyššie ako 332 € a doba použiteľnosti dlhšia ako jeden rok nasledovný majetok:

- Počítače a periférne zariadenia,
- Zariadenia na riadenie výrobných procesov,
- Komunikačné zariadenia.

e) dotácie poskytnuté na obstaranie dlhodobého majetku - predpoklad financovania

RIMAVSKÉ BREZOVO – vodovod

Predmet: Nevyhovujúca kvalita pitnej vody v obci R. Brezovo v závislosti od vonkajších vplyvov, kolísavá výdatnosť vodných zdrojov, obec nemá verejný vodovod. Stavba rieši vybudovanie vodojemu 1 x 150 m³, prírodného potrubia (395,66 m), rozvodného potrubia (2 881,39 m), zásobného potrubia (509,53 m), prístupovej cesty (499,39 m), elektrickej NN prípojky (560 m).

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 003/1.1MP/2009

Odovzdanie staveniska: 18.03.2010

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	1 174 201,68	
Kohézny fond	877 505,27	80,75
Štátny rozpočet	154 853,87	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	54 334,69 €	5,00

TAJOV - kanalizácia

Predmet: Navrhovaná stavba rieši vybudovanie splaškovej kanalizácie v obci Tajov a odvedenie splaškových vôd na čistiareň odpadových vôd v Banskej Bystrici. Splašková kanalizácia bude napojená na vybudovanú mestskú časť kanalizácie – Zberač AH 20. V súčasnosti v obci nie je vybudovaná splašková kanalizácia a odpadové vody sú akumulované v častokrát nevyhovujúcich, priepustných žumpách a septikoch. Z hľadiska ochrany životného prostredia je tento stav nevyhovujúci.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 079/1.2MP/2010

Odovzdanie staveniska: 04.10.2010

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	5 846 181,83	
Kohézny fond	4 696 379,29	80,75
Štátny rozpočet	828 772,82	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	321 029,72	5,00

BREZNO – kanalizačné zberače A a H, zrušenie výustí

Predmet: Stavba rieši zabezpečenie odvádzania komunálnych odpadových vôd a ich čistenie v zmysle platnej legislatívy na ČOV Brezno. Predpokladá sa vybudovanie: dvoch kanalizačných zberačov, stoky, odľahčovacieho objektu, odľahčovacej stoky a zrušenie štyroch výustí do rieky Hron a Brezenec. Práve zrušenie výustí predpokladá zachytenie existujúcej kanalizácie do novovybudovaných zberačov a odvedenie odpadových vôd na ČOV Brezno.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 080/1.2MP/2010

Odovzdanie staveniska : 29.09.2010

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	2 791 569,00	
Kohézny fond	2 147 003,36	80,75
Štátny rozpočet	378 882,95	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	265 682,70	5,00

BREZNO – zrušenie výusti II. etapa

Predmet: Vybudovanie kanalizačného zberača v meste Brezno, ktorým sa zabezpečí odvedenie a čistenie komunálnych odpadových vôd v meste Brezno. Cieľom projektu je zvýšenie počtu obyvateľov žijúcich v domoch pripojených na verejnú kanalizáciu a obsluhu územia vo vzťahu k odvádzaniu a čisteniu komunálnych odpadových vôd ako základnej environmentálnej služby vodného hospodárstva v súlade so záväzkami SR vyplývajúcimi zo Zmluvy o prístupí SR k EÚ a tým splnenie Smernice Rady č. 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 107/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska : 03.11.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	881 381,80	
Kohézny fond	706 376,09	80,75
Štátny rozpočet	124 654,60	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	50 351,11	5,00

FILAKOVO – intenzifikácia a rozšírenie ČOV

Predmet: Intenzifikácia a rozšírenie ČOV, zvýšenie účinnosti čistiaceho efektu ČOV tak, aby spĺňala limity platnej legislatívy. ČOV Filakovo bude po rekonštrukcii zodpovedať súčasným požiadavkám na množstvo a kvalitu vypúšťaných odpadových vôd z ČOV.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 106/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska : 14.10.2010

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	5 662 281,62	
Kohézny fond	4 479 997,22	80,75
Štátny rozpočet	91 020,74	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	391 263,65	5,00

ČOV HANDLOVÁ – intenzifikácia

Predmet: Projekt rieši intenzifikáciu existujúcej ČOV. Intenzifikáciou sa vytvoria predpoklady pre zlepšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a zníženie energetickej náročnosti čistiaceho procesu ČOV. Realizácia projektu významne prispieje k zvýšeniu kvality životného prostredia v meste Handlová a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 003/1.1MP/2009

Odovzdanie staveniska : 28.10.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	4 472 611,31	
Kohézny fond	3 511 105,49	80,75
Štátny rozpočet	619 606,85	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	341 898,96	5,00

MALACHOV – kanalizácia, II.etapa

Predmet: V súčasnosti je v obci Malachov len z časti vybudovaná splašková kanalizácia a splaškové vody sú akumulované v často nevyhovujúcich priepustných žumpách a septikoch. Z hľadiska ochrany životného prostredia je tento stav značne nevyhovujúci. Realizáciou projektu sa dobuduje splašková kanalizácia v celej obci s následným odvádzaním odpadových vôd na existujúcu ČOV B. Bystrica a zabezpečí sa dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia komunálnych odpadových vôd.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 100/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska : 24.10.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	3 410 914,30	
Kohézny fond	2 754 313,30	80,75
Štátny rozpočet	486 055,29	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	170 545,71	5,00

TISOVEC – intenzifikácia ČOV

Predmet: Rekonštrukcia existujúcej ČOV, zvýšenie účinnosti čistiaceho efektu ČOV tak, aby spĺňala limity vyplývajúce z platnej legislatívy. Zároveň ide aj o prispôbenie kapacity ČOV zmeneným vstupným parametrom OV. ČOV Tisovec bude po rekonštrukcii zodpovedať súčasným požiadavkám na množstvo a kvalitu vypúšťaných odpadových vôd z ČOV do recipientu Rimava pri dosiahnutí projektovaného množstva OV na ČOV.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 081/1.2MP/2010

Odovzdanie staveniska : 06.10.2010

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	4 529 853,31	
Kohézny fond	3 625 694,59	80,75
Štátny rozpočet	640 068,27	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	264 090,45	5,00

BANSKÁ ŠTIAVNICA – kanalizácia v mestskej pamiatkovej rezervácii

Predmet: Realizáciou projektu dôjde k vybudovaniu kanalizačnej siete na nasledovných uliciach a častiach centra mesta, jedná sa o ulice Lichardova, Vodárenská, Úvozná, Malá Okružná, Staromestská, Botanická, Akademická, Katovná a Spojná. Celková projektovaná dĺžka je 3094 m a splaškové vody budú odvedené na ČOV Banská Štiavnica a zabezpečí sa dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia komunálnych odpadových vôd.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 103/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska : 07.11.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	2 199 565,11	
Kohézny fond	1 756 184,76	80,75
Štátny rozpočet	309 914,96	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	133 465,39	5,00

Kanalizácia obce VIDINÁ

Predmet: Realizáciou predkladaného projektu sa vybuduje splašková kanalizácia v celej obci s následným odvádzaním komunálnych splaškových vôd na existujúcu ČOV v Lučenci a zabezpečí sa dosiahnutie súladu so Smernicou Rady č. 91/271/EHS, ktorá sa týka čistenia odpadových vôd.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 101/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska : 07.11.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	6 200 921,54	
Kohézny fond	4 960 325,71	80,75
Štátny rozpočet	875 351,60	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	365 244,23	5,00

ČOV DETVA – intenzifikácia

Predmet: Projekt rieši intenzifikáciu existujúcej ČOV. Intenzifikáciou sa vytvoria predpoklady pre zlepšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a zníženie energetickej náročnosti čistiaceho procesu ČOV. Realizácia projektu významne prispeje k zvýšeniu kvality životného prostredia v meste Detva a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 115/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska: 03.11.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	4 696 373,68	
Kohézny fond	3 792 321,75	80,75
Štátny rozpočet	669 233,25	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	234 818,68	5,00

ČOV VEĽKÝ KRTÍŠ – intenzifikácia

Predmet: Projekt rieši intenzifikáciu existujúcej ČOV. Intenzifikáciou sa vytvoria predpoklady pre zlepšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a zníženie energetickej náročnosti čistiaceho procesu ČOV. Realizácia projektu významne prispeje k zvýšeniu kvality životného prostredia v meste Veľký Krtíš a umožní jeho ďalší hospodársko-sociálny rozvoj.

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 102/1.2MP/2011

Odovzdanie staveniska: 03.11.2011

Financovanie projektu	EUR	%
Celkové oprávnené náklady	2 211 278,87	
Kohézny fond	1 785 607,69	80,75
Štátny rozpočet	315 107,24	14,25
Konečný prijímateľ (StVS, a.s.)	110 563,94	5,00

Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr účtujú ako výnosy budúcich období a do výnosov sa rozpúšťajú v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovanými odpismi z tohto dlhodobého majetku. Vzhľadom k tomu, že všetky stavby sú v realizácii (vo výstavbe) od r. 2010 a 2011 a do 31.12.2011 neboli ukončené (zaradené do dlhodobého hmotného majetku).

F. V ČASTI O ÚDAJOCH VYKÁZANÝCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY SA UVÁDZAJÚ INFORMÁCIE O

3. Informácie k časti F. písm. a) prílohy č. 3 o dlhodobom nehmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý nehmotný majetok	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		1 051 584	329 666		49 277	12 459		1 442 986
Prírastky		58 551	194 349			198 532		451 432
Úbytky		6 942			4 336	187 193		198 471
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia		1 103 193	524 015		44 941	23 798		1 695 947

Dlhodobý nehmotný majetok	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE							
	Aktivova- né náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľ -né práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obsta- rávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		911 621	102 363		17 444			1 031 428
Prírastky		89 360	103 191		10 920			203 471
Úbytky		6 942			4 335			11 277
Stav na konci účtovného obdobia		994 039	205 554		24 029			1 223 622
Opravná položka								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		139 963	227 303		31 833	12 459		411 558
Stav na konci účtovného obdobia		109 154	318 461		20 912	23 798		472 325

Tabuľka č. 2

Dlhodobý nehmotný majetok	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE							
	Aktivova- né náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľ -né práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obsta- rávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		962 202	222 290		52 914	2 217		1 239 623
Prírastky		94 513	107 375		0	405 256		607 144
Úbytky		5 131	0		3 637	395 014		403 782
Presuny		0	0		0	0		0
Stav na konci účtovného obdobia		1 051 584	329 665		49 278	12 459		1 442 986
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		794 949	31 010		10 161	0		836 120
Prírastky		5 131	0		0	0		5 131
Úbytky		121 803	71 353		7 283	0		200 439
Stav na začiatku účtovného obdobia		911 621	102 363		17 444	0		1 031 428
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								

Dlhodobý nehmotný majetok	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		167 253	191 280		42 753	2 218		403 504
Stav na konci účtovného obdobia		139 963	227 303		31 833	12 459		411 558

5. Informácie k časti F. písm. a) prílohy č. 3 o dlhodobom hmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý hmotný majetok	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	6 179 093	394 243 580	54 542 286			850	67 745 413	30 893	522 742 115
Prírastky	19 271	53 770 478	1 080 965				71 908 443	87 229	126 866 386
Úbytky	4 697	195 162	744 108				109 648 622	105 849	110 698 438
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia	6 193 666	447 818 896	54 879 143			850	30 005 234	12 273	538 910 062
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		158 830 545	33 869 456						192 700 001
Prírastky		10 199 761	2 595 711						12 795 472
Úbytky		183 936	744 108						928 044
Stav na konci účtovného obdobia		168 846 370	35 721 059						204 567 430
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			632 558						632 558
Prírastky			51 916						51 916
Úbytky			234 318						234 318
Stav na konci účtovného obdobia			450 156						450 156
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	6 179 093	235 413 035	20 040 272			850	67 745 413	30 892	329 409 555
Stav na konci účtovného obdobia	6 193 666	278 972 525	18 707 928			850	30 005 234	12 273	333 892 476

Spoločnosť má uzatvorené zmluvy na havarijné poistenie vozidiel, povinné zmluvné poistenie vozidiel, ako aj poistenie zvyšného majetku.

Zákonné poistenie vozidiel je zabezpečené poisťovnou zmluvou č. 8080063699 uzatvorenou s poisťovňou Allianz – Slovenská poisťovňa, pričom ročná platba je vo výške cca 66 000,– €.

Havarijné poistenie vozidiel je zabezpečené flotilovými zmluvami č. 7710011730 a č. 9311080318 uzatvorenými s poisťovňou Allianz – Slovenská poisťovňa. Ročné poistné je vo výške cca 103 tis. €.

Zvyšný **majetok spoločnosti** je predmetom poistných zmlúv č. 411 001 941 a 411 007 374, uzatvorenými s poisťovňou Allianz – Slovenská poisťovňa. Predmetom poistenia v týchto zmluvách je najmä nehnuteľný majetok (budovy, haly a stavby vrátane ich stavebných súčastí), hnutelný majetok (stroje, zariadenia, dopravné prostriedky bez EČ, inventár) a obstaranie hmotných investícií. Ročná výška poistného je cca 345tis. €. (PZ 411 001 941 – 279 214,82 Eur, PZ 411 007 374 – 65 382,36 Eur).

Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti v roku 2011 riešila zmluva č. 411 011 518 s jednorázovým poistným vo výške 10 294,00 €.

Tabuľka č. 2

Dlhodobý hmotný majetok	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	6 037 250	325 078 829	53 655 982			850	111 339 093	531 861	496 643 865
Prírastky	157 134	69 208 310	1 842 295			0	100 179 370	1 238 722	172 625 831
Úbytky	15 291	43 559	955 991			0	143 773 050	1 739 690	146 527 581
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia	6 179 093	394 243 580	54 542 287			850	67 745 413	30 893	522 742 114
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		150 096 364	32 106 741			711 664			182 914 769
Prírastky		34 197	955 991			85 618			1 075 806
Úbytky		8 768 378	2 718 707			6 512			11 493 597
Stav na konci účtovného obdobia		158 830 545	33 869 456			632 558			193 332 559
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	6 037 250	174 982 465	20 837 578			850	111 339 093	531 861	313 729 097
Stav na konci účtovného obdobia	6 179 093	235 413 035	20 040 272			850	67 745 413	30 892	329 409 555

6. Informácie k časti F. písm. c) prílohy č. 3 o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	54 114 938
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	0

12. Informácie k časti F. písm. o) prílohy č. 3 o opravných položkách k zásobám

Tabuľka č. 1

Zásoby	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Materiál	2 017			1 991	26
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zvieratá					
Tovar					
Nehnuteľnosť na predaj					
Poskytnuté preddavky na zásoby					
Zásoby spolu	2 017			1 991	26

15. Informácie k časti F. písm. r) prílohy č. 3 o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	985 438			164 276	821 162
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke					
a materskej účtovnej jednotke					
Ostatné pohľadávky					
v rámci kons. celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky	473				473
Pohľadávky spolu	985 911			164 276	821 635

16. Informácie k časti F. písm. s) prílohy č. 3 o vekovej štruktúre pohľadávok

Tabuľka č. 1

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu			
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	2 040 276	821 162	2 861 438
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	329 167		329 167
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie	663 538		663 538
Iné pohľadávky	1 327	473	1 800
Krátkodobé pohľadávky spolu	3 034 308	821 635	3 855 943

Popis údajov a doplňujúce informácie:

1. Spoločnosť tvorila OP vo výške 100 % na pohľadávky po splatnosti 360 dní, na pohľadávky po lehote splatnosti 180 dní a vytvorila opravnú položku vo výške 50% na základe odhadovanej vymožiteľnosti podľa skúsenosti z minulých období.

Tabuľka č. 2

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	836 532	985 911
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	2 024 906	3 672 386
Krátkodobé pohľadávky spolu	2 861 438	4 658 297
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	825 478
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	825 478

17. Informácie k časti F. písm. t) a u) prílohy č. 3 o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

Opis predmetu záložného práva	Bežné účtovné obdobie	
	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia		
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	X	2 199 140
Hodnota pohľadávok, pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	X	

18. Informácie k časti F. písm. w) prílohy č. 3 o krátkodobom finančnom majetku

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	9 143	10 296
Bežné bankové účty	2 417 448	2 157 830
Bankové účty termínované	1 500 000	0
Peniaze na ceste	399 990	- 41
Spolu	4 326 581	2 168 085

Popis údajov a doplňujúce informácie:

- Úrokové sadzby na bežných bankových účtoch sa pohybujú od 0,01% do 0,02%.
- Naša spoločnosť využíva na zhodnotenie volných finančných prostriedkov krátkodobé, väčšinou 1-týždňové úložky. Úroková sadzba na týchto úložkách sa pohybovala počas roka v rozpätí od 0,60 % do 1,5 % p.a. v závislosti od vývoja na finančnom trhu.
- Spoločnosť nemá žiadne peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, s ktorými sa nedá voľne disponovať.

Spoločnosť nemá krátkodobý finančný majetok.

22. Informácie k časti F. písm. zb) prílohy č. 3 o významných položkách časového rozlíšenia na strane aktív

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	118 791	120 696
Poistenie majetku	112 221	120 571
Predplatné - časopisy	1 270	125
Predplatné - ostatné	5 300	0
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	296 163	547 000
Vyúčtovanie nájomného	280 000	547 000
Ostatné	16 163	0

Popis údajov a doplňujúce informácie:

- Na účtoch časového rozlíšenia boli zaúčtované výdavky na poistenie majetku a predplatné časopisov na rok 2012 a pod.
- Príjmy budúcich období predstavujú časovo rozlíšené výnosy na vyúčtovanie nájomného a ostatné.

G. V ČASTI O ÚDAJOCH VYKÁZANÝCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY SA UVÁDZAJÚ INFORMÁCIE O

24. Informácie k časti G. písm. a) tretiemu bodu prílohy č. 3 o rozdelení účtovného zisku alebo o vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	222 443
Vysporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Zo zákonného rezervného fondu	222 443
Zo štatutárnych a ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Úhrada straty spoločníkmi	
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	
Iné	
Spolu	222 443

25. Informácie k časti G. písm. b) prílohy č. 3 o rezervách

Tabuľka č. 1

Názov položky	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	38 208	10 611	500	4 683	43 636
Zamestnanecké požitky	38 208	10 611	500	4 683	43 636
Krátkodobé rezervy, z toho:	683 951	421 961	191 726	365 851	548 335
Rezerva na nevyčerpanú dovolenku vrátane odvodov	44 396	50 605	42 724	0	52 277
Rezerva na prémie a odmeny vrátane odvodov	38 333	39 613	38 333	0	39 613
Rezervy na prebiehajúce súdne spory	175 702	324 250		51 000	448 952
Rezervy na demoláciu	393 602	0	78 751	314 851	0
Rezervy ostatné	31 918	7 493	31 918	0	7 493

Popis údajov a doplňujúce informácie, napríklad:

1. Rezerva na zamestnanecké požitky je upravená podľa aktuálneho výpočtu, stavu zamestnancov a čerpania počas účtovného obdobia.
2. Rezerva na nevyčerpanú dovolenku je ku koncu účtovného obdobia prepočítaná na aktuálny zostatok dovolenky k 31.12.2011
3. Rezervy na prebiehajúce súdne spory tvoria najväčšiu položku, sú v nej účtované rezervy na nasledujúce súdne spory:

PASÍVNE SÚDNE SPORY:

1. Súdny spor o zaplatenie 27 352,98 Eur s prísl. - z titulu preplatku na vodnom a stočnom za roky 2002-2005.

Žalobca: Mestská bytová správa, s.r.o., Tržná 2, Rimavská Sobota.

Spor je vedený na Okresnom súde v Banskej Bystrici v konaní č. **64Cb 257/2006**.

Žalobou zo dňa 02.11.2006 si žalobca uplatnil právo na zaplatenie sumy 861 920,00 Sk – z titulu preplatku na vodnom a stočnom za roky 2002-2005.

Na pojednávaní konanom dňa 11.3.2008 právny zástupca navrhovateľa upravil petit žaloby tak že požaduje zaplatiť sumu 824 036,- Sk istiny spolu s úrokom z omeškania vo výške 16,25 % ročne zo sumy 44 501,40 Sk od 01.01.2003 do zaplattenia, s úrokom z omeškania vo výške 16 % ročne zo sumy 204 654,- Sk od 01.01.2004 do zaplattenia, s úrokom z omeškania vo výške 14 % ročne zo sumy 392.277,50 Sk od 01.01.2005 do zaplattenia a s úrokom z omeškania vo výške 13 % ročne zo sumy 82 603,- Sk od 01.01.2006 do zaplattenia a náhradu trov konania.

Stav k 31.12.2011

Okresný súd v Banskej Bystrici rozsudkom spis. zn. 64Cb 257/2006-230 zo dňa 4.5.2010 žalobný návrh žalobcu v celom rozsahu zamietol a náhradu trov konania žalobcovi nepriznal. Proti rozsudku prvostupňového súdu podal žalobca odvolanie.

Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením spis. zn. 41Cob/241/2010 z 9.2.2011, doručeným dňa 11.03.2011 rozsudok Okresného súdu v Banskej Bystrici zrušil a vrátil vec okresnému súdu na ďalšie konanie z dôvodu, že je potrebné vo veci ešte vykonať ďalšie dokazovanie na zistenie skutočností rozhodujúcich pre posúdenie zodpovednosti za odstránenie poruchy a za vzniknutý únik vody.

Konečný výsledok sporu ani dátum jeho právoplatného skončenia nie je možné odhadnúť.

Vytvorenú rezervu na tento súdny spor je preto potrebné **zachovať, resp. navýšiť** o sumu zodpovedajúcu úrokom z omeškania za ďalšie obdobie.

2. Súdny spor o zaplattenie sumy 82 984,80 Eur s prísl. so 14,25 % úrokom z omeškania od 6.2.2008 do zaplattenia a trov konania – z titulu náhrady majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 5.2.2008.

Žalobca: BLUECUBE, s.r.o., Karadžičova 10, Bratislava
(pôvodný žalobca AGROHONT DUDINCE, družstvo).

Spor je vedený na Okresnom súde v Banskej Bystrici v konaní spis. zn. **64Cb 116/2008**.

AGROHONT Dudince, družstvo, so sídlom Viničná 404, Dudince si žalobou zo dňa 6.2.2008 uplatnilo nárok na náhradu majetkovej ujmy za obmedzenie hospodárenia na pozemkoch v ochrannom pásme vodných zdrojov v kat. území Hontianske Tesáre (časť Dvorníky) za obdobie od 1.5.2004 do 5.2.2008.

Okresný súd v Banskej Bystrici uznesením spis. zn. 64Cb 116/2008-99 zo dňa 30.1.2009, pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa tak, že z konania vystupuje AGROHONT DUDINCE, družstvo a na jeho miesto vstupuje do konania obchodná spoločnosť BLUECUBE, spol. s r.o., Pražská 4, Košice (teraz so sídlom: Karadžičova 10, 821 08 Bratislava).

S citovaným uznesením súdu bol StVS, a.s. doručený aj list pôvodného navrhovateľa kvalifikovaný ako „Doplnenie petitu žaloby o náhradu majetkovej ujmy“ zo dňa 10.10.2008, z ktorého vyplýva, že navrhovateľ žiada aby súd zaviazal odporcu I. a II. spoločne a nerozdielne k náhrade majetkovej ujmy:

- vo výške 1 800 000,-Sk za obdobie od 1.5.2004 do 30.04.2005
- vo výške 700 000,-Sk za obdobie od 1.5.2005 do 05.02.2008

spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne od 4.6.2008 do zaplattenia a k náhrade trov konania a trov právneho zastúpenia.

Stav k 31.12.2011

Okresný súd Banská Bystrica uznesením zo dňa 12.11.2009 nariadil vo veci znalecké dokazovanie znalcom z odboru geodézie, a kartografie, odvetvie kartografia,. Úlohou znalca bolo presne špecifikovať pozemky, na ktoré sa vzťahuje vyhlásené pásmo na ochranu akosti a zdravotnej nezávadnosti podzemných vodných zdrojov Dvorníky.

Na základe tohto uznesenia súdu znalec Ing. Pavol Krišpínský vypracoval Znalecký posudok č. 37/2010 zo dňa 27.07.2010.

Uznesením zo dňa 23.08.2010 súd priznal znalcovi za vyhotovenie znaleckého posudku znalečné vo výške 370,60 Eur.

Vzhľadom na to, že súd považoval vyhotovený znalecký posudok za nedostatočný uznesením zo dňa 20.01.2011 uložil znalcovi vypracovať doplnok znaleckého posudku, v ktorom je povinný identifikovať pozemky s použitím identifikačných údajov: kat. územie, register parcely, parcelné číslo, druh pozemku a výmera pozemku.

Doplnok znaleckého posudku ku dňu vyhotovenia tejto správy nebol StVS, a.s. súdom doručený.

Výsledok súdneho sporu ani dátum jeho právoplatného skončenia nie je možné odhadnúť.

Vzhľadom na to, že doteraz vydané rozhodnutia súdov SR v obdobných veciach sú rôzne, je **vytvorenú rezervu** na tento súdny spor potrebné zachovať, **resp. navýšiť o sumu 370,60 Eur** za znalečné a sumu za úroky z omeškania za ďalšie obdobie.

3. Súdny spor o zaplataenie sumy 246 643,63 Eur so 14,75 % úrokom z omeškania od 05.12.2006 do zaplataenia a trov konania – z titulu náhrady majetkovej ujmy za obdobie od 1.1.2004 do 31.12.2005.

Žalobca: I. Družstevná, a.s. , 991 35 Dačov Lom

Spor je vedený na Okresnom súde v Banskej Bystrici v konaní spis. zn. **60Cb 240/20007** na základe žaloby zo dňa 19.12.2007, doručenej však StVS, a.s. súdom až dňa 19.09.2011.

V danom prípade ide o nárok na náhradu majetkovej ujmy za obmedzenie hospodárenia na pozemkoch v ochrannom pásme 2. stupňa vodných zdrojov " prívodu vody z Plachtiniec do Veľkého Krtíša" vyhláseného rozhodnutím ONV OPLVH č. PLVH-64/1986 zo dňa 6.2.1986 za obdobie od 1.1.2004 do 31.12.2005.

Ku dňu podania tejto správy v tomto súdnom spore sa ešte nekonalo žiadne pojednávanie.

Výsledok súdneho sporu ani dátum jeho právoplatného skončenia nie je možné odhadnúť.

Vzhľadom na to, že doteraz vydané rozhodnutia súdov Vzhľadom na to, že doteraz vydané rozhodnutia súdov SR v tejto otázke nie sú rôzne, je na prebiehajúci súdny spor potrebné vytvoriť rezervu.

4. Súdny spor o zaplataenie sumy 46 430,83 Eur s 9% úrokom z omeškania od 15.08.2009 do zaplataenia a trov konania - z titulu náhrady škody.

Žalobca: Slovak Telecom, a.s., Karadžiova 10, 825 13 Bratislava

Spor je vedený na Okresnom súde Bratislava II. v konaní spis. zn. **24Cb/248/2010** na základe žaloby zo dňa 22.03.2009 doručenej súdu 30.03.2010 a súdom StVS, a.s. dňa 30.08.2011.

Návrhom na začatie konania sa žalobca domáha voči odporcom: I. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica, II. ALPINE SLOVAKIA, spol. s r.o., Mokráň záhon 2, Bratislava, III. Terraprojekt a.s., Podunajská 24, Bratislava, IV. VHS Tunely s.r.o. 28.října 3117/61, Moravská Ostrava, zaplataenia istiny v celkovej výške 46 430,83 Eur s 9% úrokom z omeškania od 15.08.2009 do zaplataenia a trov konania a to z titulu náhrady škody, ktorá mu mala vzniknúť poškodením podzemného telekomunikačného vedenia dňa 01.04.2008 v čase okolo 8.00 hod v meste Banská Bystrica na kraji cestnej komunikácie pri kruhovom objazde pod Krajským úradom na Troskách pri realizácii výkopových prác odporcom v IV. rade na stavbe „ Banská Bystrica – sústava na likvidáciu odpadových vôd“ strojným zariadením – vibrabaranidlom.

StVS, a.s. Banská Bystrica bola investorom/stavebníkom stavby „ Banská Bystrica – sústava na likvidáciu odpadových vôd“. Žalobca jej v podanej žalobe vytyka, že ako stavebník si nesplnil povinnosti podľa § 69 ods. 6 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách a podľa § 18 vyhl. č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach.

Odporca v II. rade - ALPINE SLOVAKIA, spol. s r.o., Mokráň záhon 2, Bratislava, realizovala stavbu ako člen Združenia ALPINE 30. Odporca v IV. rade bol poddodávateľom odporcu v II. rade.

Odporca v III. rade - Terraprojekt a.s., Podunajská 24, Bratislava ako člen konzorcia ILF Innsbruck, IKP Praha, Terraprojekt Bratislava pre StVS, a.s. zabezpečil pre StVS, a.s. projektovú dokumentáciu stavby.

Vo veci sa dňa 7.2.2012 konalo prvé pojednávanie vo veci, na ktorom súd poskytol účastníkom sporu lehotu dva mesiace na mimosúdne usporiadanie veci.

Výsledok súdneho sporu ani dátum jeho právoplatného skončenia nie je možné odhadnúť.

Vzhľadom na okolnosti prípadu a vyjadrenia ostatných odporcov je na prebiehajúci súdny spor potrebné vytvoriť rezervu.

Ako rezerva na súdny spor bola zaúčtovaná aj suma 4 795 €, jedná sa o prebiehajúci súdny spor s našou bývalou zamestnankyňou Ing. Martou Truskovou.

4. Rezerva na demoláciu bola zrušená pretože bola vyhodnotená ako nepotrebná.

5. V ostatných rezervách je zaúčtovaná rezerva na výročnú správu a pod.

Tabuľka č. 2

Názov položky	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	30 961	38 208	30 961		38 208
Zamestnanecké požitky	30 961	38 208	30 961		38 208
Krátkodobé rezervy, z toho:	606 902	648 097	572 048		683 951
Rezervy na nevyčerpanú dovolenku vrátane odvodov	25 614	46 352	27 571		44 396
Rezervy na prémie a odmeny vrátane odvodov	69 506	40 079	72 252		38 333
Rezervy ostatné	119 532	20 972	108 585		31 918
Rezervy na prebiehajúce súdne spory	392 250	147 092	363 640		175 702
Rezervy na demoláciu	0	393 602	0		393 602

26. Informácie k časti G. písm. c) a d) prílohy č. 3 o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky po lehote splatnosti	88 617	18 472
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	6 428 137	3 759 987
Krátkodobé záväzky spolu	6 516 754	3 778 459
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	7 470 257	5 634 367
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	7 470 257	5 634 367

27. Informácie k časti F. písm. v) a časti G. písm. f) prílohy č. 3 o odloženej daňovej pohľadávke alebo o odloženom daňovom záväzku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	35 193 615	28 099 816
Odpočítateľné	-8 416 191	-5 386 723
Zdaniteľné	43 609 806	33 486 539
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
Odpočítateľné		
Zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty		
Sadzba dane z príjmov (v %)	19	19
Odložená daňová pohľadávka		
Uplatnená daňová pohľadávka		
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov		
Zaúčtovaná do vlastného imania		
Odložený daňový záväzok	6 686 787	5 338 966
Zmena odloženého daňového záväzku	1 347 821	1 260 275
Zaúčtovaná ako náklad	1 347 821	1 260 275
Zaúčtovaná do vlastného imania		

28. Informácie k časti G. písm. g) prílohy č. 3 o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	2 489	2 624
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov		
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		
Ostatná tvorba sociálneho fondu	9 657	9 506
Tvorba sociálneho fondu spolu	12 147	12 129
Čerpanie sociálneho fondu	9 461	9 640
Konečný zostatok sociálneho fondu	2 686	2 489

30. Informácie k časti G. písm. i) prílohy č. 3 o bankových úveroch, pôžičkách a krátkodobých finančných výpomociach

Tabuľka č. 1

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé bankové úvery					
VÚB - TERM2 ISPA B. Bystrica	EUR	Eurib.3M	12/2027	5 153 676	5 497 252
VUB - TERM3 ISPA Zvolen	EUR	Eurib.3M	12/2027	1 173 813	1 252 067
VUB - ISPA BB „nad rámec FM“	EUR	Eurib.3M	03/2015	4 285 720	6 190 480
SZRB - ISPA B. Bystrica	EUR	Eurib.6M	11/2027	4 728 466	5 043 694
SZRB - ISPA Zvolen	EUR	Eurib.6M	11/2027	1 598 239	1 704 778
SZRB - ISPA Veľký Krtíš	EUR	Eurib.6M	11/2027	1 195 927	1 275 655
Prima banka - ISPA Veľký Krtíš	EUR	Eurib.3M	11/2011	0	19 860 322
ČSOB - ISPA Veľký Krtíš	EUR	Eurib.3M	09/2031	19 429 445	0
Spolu				37 565 286	40 824 248
VÚB - TERM2 ISPA B. Bystrica	EUR	Eurib.3M	12/2027	343 576	343 576
VUB - TERM3 ISPA Zvolen	EUR	Eurib.3M	12/2027	78 254	78 254
VUB - ISPA BB „nad rámec FM“	EUR	Eurib.3M	03/2015	1 904 760	1 904 760
SZRB - ISPA B. Bystrica	EUR	Eurib.6M	11/2027	315 228	315 228
SZRB - ISPA Zvolen	EUR	Eurib.6M	11/2027	106 539	106 539
SZRB - ISPA Veľký Krtíš	EUR	Eurib.6M	11/2027	79 728	79 728
Prima banka - ISPA Veľký Krtíš	EUR	Eurib.3M	11/2011	0	809 102
ČSOB - ISPA Veľký Krtíš	EUR	Eurib.3M	09/2031	1 070 000	0
Spolu				3 898 085	3 637 187

Popis údajov a doplnujúce informácie:

VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA, a.s.

TERM2 – Dlhodobý úver (financovanie projektu „Banská Bystrica – sústava na likvidáciu odpadových vôd“, FM: 2000 SK 16 P PE 003)
Zmluva o financovaní č. 10/ZF/2006 podpísaná dňa 02.01.2007 doplnená Dodatkom č. 1 zo dňa 21.12.2007, Dodatkom č. 2 zo dňa 12.06.2008 a Dodatkom č. 3 zo dňa 19.02.2009

Výška poskytnutého úveru

6.527.980,00 EUR

Stav úveru

vyčerpaný

Úroková sadzba

variabilná

(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá s odchýlkou +0,28 % p.a.)

Účtovaný úrok v r. 2011

92.500,23 EUR

Inkasovaný úrok v r.2011

66.615,63 EUR

Tvorené dohadné položky na úroky

25.884,60 EUR

Splátka istiny

21.marec 2009 – 31.december 2027

Výška splatenej istiny

1.030.728,00 EUR

Zostatok istiny

5.497.252,00 EUR

TERM3 – Dlhodobý úver (financovanie projektu „Rekonštrukcia a rozšírenie čistiare odpadových vôd v meste Zvolen“, FM: 2001 SK 16 P PE 005)

Zmluva o financovaní č. 10/ZF/2006 podpísaná dňa 02.01.2007 doplnená Dodatkom č. 1 zo dňa 21.12.2007, Dodatkom č. 2 zo dňa 12.06.2008 a Dodatkom č. 3 zo dňa 19.02.2009

Výška poskytnutého úveru	1.545.520,81 EUR
Stav úveru	vyčerpaný
Úroková sadzba	variabilná
(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá s odchýlkou +0,28 % p.a.)	
Účtovaný úrok v r. 2011	21.167,97 EUR
Inkasovaný úrok v r.2011	15.385,57 EUR
Tvorené dohadné položky na úroky	5.782,40 EUR
Splátka istiny	21.jún 2008 – 31.december 2027
Výška splatenej istiny	293.453,55 EUR
Zostatok istiny	1.252.067,26 EUR

Dlhodobý úver (financovanie projektu „Banská Bystrica – sústava na likvidáciu odpadových vôd“, FM: 2000 SK 16 P PE 003 – nad rámec FM)

Zmluva o financovaní č. 6/ZF/2009 podpísaná dňa 29.05.2009 doplnená Dodatkom č. 1 zo dňa 26.07.2010

Výška poskytnutého úveru	10.000.000,00 EUR
Stav úveru	vyčerpaný
Úroková sadzba	variabilná
(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá s odchýlkou +3,00 % p.a.)	
Účtovaný úrok v r. 2011	322.987,66 EUR
Inkasovaný úrok v r.2011	329.814,49 EUR
Tvorené dohadné položky na úroky	- 6.826,83 EUR
Splátka istiny	20.marec 2010 – 20.marec 2015
Výška splatenej istiny	3.809.520,00 EUR
Zostatok istiny	6.190.480,00

SLOVENSKÁ ZÁRUČNÁ A ROZVOJOVÁ BANKA, a.s.

Dlhodobý úver (financovanie projektu „Banská Bystrica – sústava na likvidáciu odpadových vôd“, FM: 2000 SK 16 P PE 003)

Zmluva o úvere č. UVE-6930-2003 zo dňa 29.05.2003 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23.12.2003, Dodatku č. 2 zo dňa 21.05.2004, Dodatku č. 3 zo dňa 03.11.2004, Dodatku č. 4 zo dňa 30.11.2004, Dodatku č. 5 zo dňa 19.04.2005, Dodatku č. 6 zo dňa 28.09.2005, Dodatku č. 7 zo dňa 02.12.2005, Dodatku č. 8 zo dňa 24.07.2007, Dodatku č. 9 zo dňa 18.01.2008 a Dodatku č. 10 zo dňa 26.02.2009

Výška poskytnutého úveru	5.595.343,00 EUR
Stav úveru	vyčerpaný
Úroková sadzba	variabilná
(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 6-mesačné depozitá s odchýlkou +0,36 % p.a.)	
Základný úrok za rok 2011	97.476,46 EUR
Splátka istiny	21.máj 2010 – 21.november 2027
Výška splatenej istiny	551.649,00 EUR
Zostatok istiny	5.043.694,00 EUR

Dlhodobý úver (financovanie projektu „Rekonštrukcia a rozšírenie čistiare odpadových vôd v meste Zvolen“, FM: 2001 SK 16 P PE 005)

Zmluva o úvere č. UVE-6929-2003 zo dňa 29.05.2003 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23.12.2003, Dodatku č. 2 zo dňa 21.05.2004, Dodatku č. 3 zo dňa 03.11.2004, Dodatku č. 4 zo dňa 30.11.2004, Dodatku č. 5 zo dňa 19.04.2005, Dodatku č. 6 zo dňa 28.09.2005, Dodatku č. 7 zo dňa 02.12.2005, Dodatku č. 8 zo dňa 24.07.2007, Dodatku č. 9 zo dňa 18.02.2008

Výška poskytnutého úveru	1.891.221,64 EUR
Stav úveru	vyčerpaný
Úroková sadzba	variabilná
(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 6-mesačné depozitá s odchýlkou +0,36 % p.a.)	
Základný úrok v r. 2011	32.947,15 EUR
Splátka istiny	21.máj 2010 – 21.november 2027
Výška splatenej istiny	186.443,60 EUR
Zostatok istiny	1.704.778,04 EUR

Dlhodobý úver (financovanie projektu „Zásobovanie južnej časti okresu Veľký Krtíš pitnou vodou“, FM: 2002 SK 16 P PE 012)

Zmluva o úvere č. UVE-6521-2002 zo dňa 07.10.2003 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 21.05.2004, Dodatku č. 2 zo dňa 11.06.2004, Dodatku č. 3 zo dňa 03.11.2004, Dodatku č. 4 zo dňa 30.11.2004, Dodatku č. 5 zo dňa 19.04.2005, Dodatku č. 6 zo dňa 28.09.2005, Dodatku č. 7 zo dňa 02.12.2005, Dodatku č. 8 zo dňa 24.07.2007, Dodatku č. 9 zo dňa 18.01.2008 a Dodatku č. 10 zo dňa 26.02.2009

Výška poskytnutého úveru	1.415.179,00 EUR
Stav úveru	vyčerpaný
Úroková sadzba	variabilná
(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 6-mesačné depozitá s odchýlkou +0,36 % p.a.)	
Základný úrok za rok 2011	24.653,83 EUR
Splátka istiny	21.máj 2010 – 21.november 2027
Výška splatenej istiny	139.524,00 EUR
Zostatok istiny	1.275.655,00 EUR

Dlhodobý úver (financovanie projektu „Zásobovanie južnej časti okresu Veľký Krtíš pitnou vodou“, FM: 2002 SK 16 P PE 012 – nad rámec FM)
Zmluva o termínovanom úvere č. 07/033/08 zo dňa 26.08.2008 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 24.06.2009 a Dodatku č. 2 zo dňa 31.08.2009

Výška poskytnutého úveru	21.576.047,27 EUR
Stav úveru	vyčerpaný, predčasne splatený
Úroková sadzba	variabilná
	(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá s odchýlkou +2,10 % p.a.)
Účtovaný úrok v r. 2011	631.267,32 EUR
Inkasovaný úrok v r. 2011	748.240,24 EUR
Tvorené dohadné položky na úroky	- 116.972,92 EUR
Splátka istiny	1.apríl 2011 – 14.november 2011
Výška splatenej istiny	21.576.047,27 EUR

ČESKOSLOVENSKÁ OBCHODNÁ BANKA, a.s.

Dlhodobý úver (financovanie projektu „Zásobovanie južnej časti okresu Veľký Krtíš pitnou vodou“, FM: 2002 SK 16 P PE 012 – nad rámec FM)
Zmluva o účelovom úvere č. 6307/11/44687 zo dňa 26.10.2011

Výška úverového limitu	21.400.000,00 EUR
1. čerpanie úveru dňa 10.11.2011	20.766.945,50 EUR
Zostatok čerpania úverového limitu	633.054,50 EUR
Úroková sadzba	variabilná
	(vo výške sadzby EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá s odchýlkou +1,95 % p.a.)
Základný úrok v r.2011	98.758,36 EUR
Splátka istiny	30.december 2011 – 30.marec 2013
Výška splatenej istiny	267.500,00 EUR
Zostatok istiny	20.499.445,50 EUR

31. Informácie k časti G. písm. j) prílohy č. 3 o významných položkách časového rozlíšenia na strane pasív

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:	81 594	173 433
úroky	81 594	173 433
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	98 074 522	93 806 306
Investičné dotácie	98 074 522	93 806 306
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	4 951 938	4 420 431
Nájomné StVPS prijaté vopred	2 788 289	2 788 289
Investičné dotácie	2 163 649	1 632 142

H. V ČASTI O VÝNOSOCH SA UVÁDZAJÚ TIETO INFORMÁCIE:

35. Informácie k časti H. písm. a) prílohy č. 3 o tržbách

Názov položky	Tržby za tovar		Tržby z predaja služieb		Tržby nájomné Veolia	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f	g
SR	12 289	13 106	319 059	377 214	13 983 129	13 635 072
Spolu	12 289	13 106	319 059	377 214	13 983 129	13 635 072

37. Informácie k časti H. písm. c) až f) prílohy č. 3 o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	908 282	962 289
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	908 282	962 289
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	2 301 250	1 763 037
Zúčtovanie dotácií na dlhodobý majetok	2 141 674	1 465 517
Finančné výnosy, z toho:	30 750	127 747
Kurzové zisky, z toho:		
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	37 750	118 449
Úroky z termínovaných vkladov	37 750	118 449
Mimoriadne výnosy, z toho:		

38. Informácie k časti H. písm. g) prílohy č. 3 o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za nájomne Veolia	13 983 129	13 635 072
Tržby z predaja služieb	319 059	377 214
Tržby za tovar	12 289	13 106
Úroky - bankové	30 749	120 830
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	2 168 587	1 565 633
Čistý obrat celkom	16 513 813	15 711 855

I. V ČASTI O NÁKLADOCH SA UVÁDZAJÚ TIETO INFORMÁCIE:

- a) Medzi významné položky nákladov patrí napríklad ocenenie majetku za 125 000 €, ktorého účelom bolo zrealizovanie hodnoty majetku. Ďalšou položkou je „Plán obnovy“ za 250 000 €, ktorý sme povinný robiť podľa Vyhlášky MŽP č.262/2010 Z. z.
- b) Na účtoch ostatných prevádzkových nákladov z hospodárskej činnosti sú prevažne účtované Zmluvy o zriadení vecných bremien, Dohody o finančných náhradách, príspevky do fondov opráv, zememeračské práce a podobne. Ďalej poistenie majetku, zákonné poistenie vozidiel, ktoré sú účtované na základe uzatvorených poistných zmlúv. Ďalšou položkou sú

Náhrady za straty času členom Dozornej rady a Predstavenstva.

c) Spoločnosti počas účtovného obdobia nevznikli žiadne významné finančné náklady ani kurzové straty.

d) Spoločnosti nevznikli v bežnom účtovnom období ani v predchádzajúcom období žiadne mimoriadne náklady.

e) Náklady na audit boli 16 500 €.

39. Informácie k časti I. prílohy č. 3 o nákladoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	631 516	1 010 193
Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:	16 500	16 500
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky		
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	612 611	995 529
Služby – posudok ocenenia majetku	125 000	0
Plán obnovy	250 000	0
Podpora informačných systémov	65 200	76 980
Telekomunikačné služby	23 604	30 029

39. Informácie k časti I. prílohy č. 3 o nákladoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Právne, daňové a iné poradenstvo	58 978	53 422
Upratovacia služba	17 086	16 381
Archivácia dokumentov	15 951	15 110
Oprava a udržiavanie	37 113	123 766
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	810 060	555 642
Spotreba energie (voda, električka, plyn)	80 421	77 669
Odpisy DHNM	12 915 540	11 691 370
Aktualizácia rezervy na súdne spory	266 663	123 890
Poistenie majetku	514 601	535 134
Finančné náklady, z toho:	1 326 900	843 586
Kurzové straty, z toho:		
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:		
Úroky z úverov	1 321 759	779 282
Mimoriadne náklady, z toho:		

J. V ČASTI O DANIACH Z PRÍJMOV SA UVÁDZAJÚ INFORMÁCIE O

41. Informácie k časti J. písm. f) a g) prílohy č. 3 o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	206 986	x	x	1 037 832	x	x
teoretická daň	x	39 327	19	x	197 188	19
Daňovo neuznané náklady						
- zvyšujúce HV	559 714	106 346	19	3 195 402	607 126	19
- znižujúce HV	- 10 544 467	- 2 003 449	19	- 9 665 156	1 836 380	19
Výnosy nepodliehajúce dani	0					
Umorenie daňovej straty	0					
Spolu	- 9 777 767			- 5 431 922		
Splatná daň z príjmov	x	0		x	0	
Splatná daň z príjmov – z úrokov	x	5 764	19		0	
Odložená daň z príjmov	x	1 347 821	19	x	1 260 275	
Celková daň z príjmov	x	0		x	0	

Vzhľadom na to, že základ dane z príjmu je daňová strata vo výške 9 777 767 € a splatná daň z príjmov z úrokov vo výške 5 764 € bola zaplatená zárukou. Spoločnosť eviduje celkovú daň z príjmov vo výške 0 €.

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

- 1/ Majetok zaradovaný do drobného investičného majetku účtovaný priamo do spotreby a evidovaný na podsúvahovom účte 2 216 619 €.
- 2/ Evidencia záväzkov bod L) Informácie o iných aktívach a súpis súdnych sporov.
- 3/ Evidencia pohľadávok nezachytených v účtovníctve - evidencia odpísaných pohľadávok. Spoločnosť na tomto účte eviduje odpísané pohľadávky z dôvodu ich možného celkového alebo čiastkového uhradenia v celkovej sume 327 755 €.
- 4/ Na podsúvahovom účte sú evidované nevyužívané hydrogeologické vrty v pôsobnosti StVS a.s. Banská Bystrica v sume 3 353 255 €.
- 5/ Evidencia vecných bremien 1 308 €.

L. V ČASTI O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH SA UVÁDZAJÚ TIETO INFORMÁCIE:

AKTÍVNE SPORY :

Stav k 31.12.2011

Prebiehajúce súdne spory (aktívne) sa týkajú bežných pohľadávok, za vodné a stočné resp. za práce a poskytnuté služby. Na pohľadávky, ktoré sú rizikové sú v zmysle zákona o dani z príjmov vytvorené opravné položky.

HROZIACE SÚDNE SPORY :

Požiadavka Ministerstva životného prostredia SR o vrátenie finančných prostriedkov vo výške 465 167,82 Eur poskytnutých na projekt ISPA/KF „Rekonštrukcia a rozšírenie čistiarne odpadových vôd v meste Zvolen“.

MŽP SR listom č. 51706/2011 zo dňa 5.9.2011, doručeným dňa 8.9.2011, požiadalo StVS, a.s. o vrátenie finančných prostriedkov vo výške 465 167,82 Eur z dôvodu, že dodatočné práce a služby projektu v hodnote 2 480 895 Eur predstavujú 31% sumy z pôvodnej zmluvy o dielo a 14% sumy pôvodnej zmluvy na služby, neboli nepredvídané a nevyhnutné na ukončenie pôvodnej zmluvy a tento postup nie je v súlade s pravidlami PRAG (Practical guide to contract procedures financed by the general budget of European Communities in the context of external actions, March 2003) – ods. 5.7 a 5.2.4.1 a) a b) a vo vzťahu k čl. 16 A Nariadenia 1164/4, na základe čoho Európska komisia stanovila výšku korekcie v hodnote 310 111,88 Eur (finančné prostriedky ISPA/KF).

StVS, a.s. listom č. 7157/2011 -101 zo dňa 28.10.2011 oznámila MŽP SR, nárok na vrátenie sumy 465 167,82 Eur neuznáva ani čo do dôvodu ani čo do výšky a to z dôvodu, že zo strany StVS, a.s. ako konečného prijímateľa nedošlo k porušeniu zákona, ani k žiadnemu porušeniu podmienok dohodnutých v Zmluve o poskytnutí finančného príspevku a implementácii projektu ISPA/ Kohézneho fondu, ktoré by zakladalo povinnosť StVS, a.s. Banská Bystrica vrátiť požadované finančné prostriedky.

MŽP SR na základe stanoviska StVS, a.s. listom č. 98/2011-9.4 zo dňa oznámila Správe finančnej kontroly Zvolen nevysporiadanie nezrovnalosti. Vo veci bude ďalej konať Správa finančnej kontroly Zvolen.

42. Informácie k časť K. prílohy č. 3 o podsúvahových položkách

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prenajatý majetok		
Majetok v nájme (operatívny prenájom)		
Majetok prijatý do úschovy		
Pohľadávky z derivátov		
Závazky z opcii derivátov		
Odpísané pohľadávky		
Pohľadávky z leasingu		
Závazky z leasingu		
Zmenka – Team, s.r.o.	511 019	511 019
Banková zábezpeka – Vodohospodárske stavby, a.s.	392 087	392 087
Kreditné platobné karty VISA Business	4 978,70	4 978,70

Popis údajov a doplňujúce informácie:

- Spoločnosť eviduje zmenku v hodnote 511 019,00 EUR. Remitentom zmenky je StVS, a.s. a vystaviteľom je spoločnosť TEAM, s.r.o., Pod Turíčkou 39, 974 01 Banská Bystrica, ktorá vystavila zmenku ako zábezpeku na vykonanie prác, názov stavby: „Tajov – kanalizácia“, ktoré sú definované v Zmluve o dielo č. 2601/2010.
- Spoločnosť eviduje bankovú zábezpeku Československej obchodnej banky, a.s. vo výške 392 087,25 EUR na vykonanie prác č. HZAC03125, názov stavby: „Tisovec – intenzifikácia ČOV“, číslo zmluvy: 1/Tis/2010 zo dňa 24.09.2010. Objednávateľom je StVS, a.s., zhotoviteľom sú Vodohospodárske stavby – ekologický podnik, a.s., Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava.
- Spoločnosť eviduje 2 kreditné platobné karty vystavené na: Ing. Vladimír Svrbický, VISA Business Gold, úverový limit 3 319,00 EUR, Ing. Jozef Hegedúš, VISA Business Revolving, úverový limit 1 659,70 EUR.

M. V ČASTI O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY SA UVÁDZA

N. EKONOMICKÉ VZŤAHY ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosti StVS – servicing s. r. o., bola v roku 2011 poskytnutá pôžička 90 000 € s úrokom 3,00% p. a. a dobou splatnosti do 31.1.2012.

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ UZÁVIERKA DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31.12.2011 nedošlo k žiadnym skutočnostiam, ktoré by zásadne ovplyvnili účtovnú závierku spoločnosti.

45. Informácie k časti M. prílohy č. 3 o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov			Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov		
	b			c		
	Predstavenstvo	Dozorná rada	iných	Štatutárnych	dozorných	iných
	Časť 1 - Bežné účtovné obdobie			Časť 1 - Bežné účtovné obdobie		
a	Časť 2 - Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie			Časť 2 - Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
Peňažné príjmy	13 543	6 351		0	11 629	
	13 543	3 983		0	11 950	
Nepeňažné príjmy						
Peňažné preddavky						
Nepeňažné preddavky						
Poskytnuté úvery						
Poskytnuté záruky						
Iné						

46. Informácie k časti N. prílohy č. 3 o ekonomických vzťahoch medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami

Tabuľka č. 1

Názov položky	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d
StVS – servising, s. r. o.	08	90 000	100 000
Obec Slovenská Ľupča	08		330 000

P. PREHĽAD ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

47. Informácie k časti P. prílohy č. 3 o zmenách vlastného imania

Tabuľka č. 1

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	147 472 314	0	0		147 472 314
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy	4 621	0	0		4 621
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	13 317 174	0	0	-222 443	13 094 731
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	23 569 941	0	21 975		23 547 966
Neuhrazená strata minulých rokov	19 615	0	0		19 615
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-222 443	-1 146 599	222 443		-1 146 599
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

Tabuľka č. 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	147 472 314	0	0		147 472 314
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy	4 621	0	0		4 621
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	13 928 360	0	611 186		13 317 174
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					23 569 941
Neuhrazená strata minulých rokov	19 615	0	0		19 615
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-611 186	-222 443	-611 186		- 222 443
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

49. Informácie k časti T. prílohy č. 3 o prehľade peňažných tokov pri použití nepriamej metódy

			2011	2010
Riadok	Označenie	Názov riadku	Obrat	Obrat
1	HV	Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	-1146598,41	-222443,49
2	O	Odpisy investičného majetku	12915540,25	11691370,43
3	A.	Zmena stavu pracovného kapitálu	5498090,01	28647,23
4	A.1.	ZMENA STAVU ZÁSOB	646,04	1994,46
5	A.1.1.	Materiál	262,50	1855,72
6	A.1.2.	Nedokondená výroba a polotovary	0,00	0,00
7	A.1.3.	Výrobky	0,00	0,00
8	A.1.4.	Zvieratá	0,00	0,00
9	A.1.5.	Tovar	383,54	138,74
10	A.1.6.	Poskytnuté preddavky na zásoby	0,00	0,00
11	A.2.	ZMENA STAVU POHLADÁVOK	735816,11	5381720,42
12	A.2.1.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0,00	0,00
13	A.2.2.	Pohľadávky z obchodného styku (dlhodobé)	0,00	0,00
14	A.2.3.	Pohľadávky voci spoloč. a združeniu (dlhodobé)	0,00	66387,84
15	A.2.4.	Pohľadávky voci ovládanej osobe	0,00	0,00
16	A.2.5.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolid. celku	0,00	0,00
17	A.2.6.	Iné pohľadávky (dlhodobé)	0,00	0,00
18	A.2.7.	Pohľadávky z obchodného styku (kratk.)	826166,04	1830046,05
19	A.2.8.	Pohľadávky voci spoloč. a združeniu (kratk.)	0,00	0,00
20	A.2.9.	Sociálne zabezpečenie	0,00	0,00
21	A.2.10.	Danové pohľadávky a dotácie	0,00	0,00
22	A.2.11.	Odložená danová pohľadávka	0,00	0,00
23	A.2.12.	Pohľadávky voci ovládanej osobe (kratk.)	0,00	0,00
24	A.2.13.	Ostatné pohľadávky v rámci konsol. celku (kratk.)	0,00	0,00
25	A.2.14.	Iné pohľadávky (kratk.)	-90349,93	3485286,53
26	A.2.15.	Krátkodobý finančný majetok	0,00	0,00
27	A.2.16.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok	0,00	0,00
28	A.3.	ZMENA STAVU ZÁVAZKOV	4761627,86	-5355067,65
29	A.3.1.	Ostatné rezervy	5428,50	7246,55
30	A.3.2.	Krátkodobé rezervy	-135617,00	77049,72
31	A.3.3.	Závazky z obchodného styku	2481546,07	-4862033,73
32	A.3.4.	Nevyfaktúrované dodávky	67479,54	-2850382,77
33	A.3.5.	Závazky voci spoločníkom a združeniu	0,00	0,00
34	A.3.6.	Závazky voci zamestnancom	32705,23	26500,75
35	A.3.7.	Závazky zo sociálneho zabezpečenia	4705,51	13766,39
36	A.3.8.	Danové záväzky a dotácie	735988,32	926660,83
37	A.3.9.	Odložený danový záväzok	1347821,00	1260275,00
38	A.3.10.	Závazky voci ovládanej osobe	0,00	0,00
39	A.3.11.	Ostatné záväzky v rámci konsolid. celku	0,00	0,00
40	A.3.12.	Iné záväzky	221570,69	45849,61
41	A.3.13.	Bezné bankové úvery	0,00	0,00
42	A.3.14.	Krátkodobé finančné výpomoci	0,00	0,00
43	A.4.	CASOVÉ ROZLIŠENIE NÁKLADOV A PRÍJMOV	252742,29	-569815,06
44	A.4.1.	Náklady budúcich období	1905,62	-35329,95
45	A.4.2.	Príjmy budúcich období	250836,67	-534485,11
46	A.5.	CASOVÉ ROZLIŠENIE VÝDAVKOV A VÝNOSOV	4707884,10	4423346,82
47	A.5.1.	Výdavky budúcich období	-91838,97	-194941,66
48	A.5.2.	Výnosy budúcich období	4799723,07	4618288,48
49	A***	PENAZNÝ TOK ZO ZÁKL. PODNIKATEL. ČINNOSTÍ	22227658,24	15351105,93
50	B.1.	ZMENA STAVU DLHODOBÉHO MAJETKU	-4543690,89	-15685512,36
51	B.1.1.	Zriadovacie výdavky	0,00	0,00

			2011	2010
Riadok	Označenie	Názov riadku	Obrat	Obrat
52	B.1.2.	Aktivované náklady na vývoj	0,00	0,00
53	B.1.3.	Softvér	30809,35	27289,63
54	B.1.4.	Oceniteľné práva, goodwill	-91159,04	-36022,24
55	B.1.5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	10920,00	10920,00
56	B.1.6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	-11339,00	-10242,15
57	B.1.7.	Poskytnuté preddavky na nehmotný majetok	0,00	0,00
58	B.1.8.	Pozemky	-14573,82	-141842,39
59	B.1.9.	Stavby	-43741892,85	-60509676,04
60	B.1.10.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnut. vecí	1514745,51	876411,84
61	B.1.11.	Pestovateľské celky trvalých porastov	0,00	0,00
62	B.1.12.	Základné stádo a tazné zvieratá	0,00	0,00
63	B.1.13.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0,00	0,00
64	B.1.14.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	37740179,29	43593680,46
65	B.1.15.	Poskytnuté preddavky na hmotné investície	18619,67	500968,53
66	B.1.16.	Podielové cenné papiere a podiely v ovládan.	0,00	3000,00
67	B.1.17.	Podielové cenné papiere a vklady v spoloc.	0,00	0,00
68	B.1.18.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	0,00	0,00
69	B.1.19.	Pôžicky účtovnej jednotky v konsolid. c.	0,00	0,00
70	B.1.20.	Ostatný dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
71	B.1.21.	Pôžicky s dobou splatnosti najviac 1 rok	0,00	0,00
72	B.1.22.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
73	B.1.23.	Poskytnuté preddavky na dlhodob. fin. majetok	0,00	0,00
74	O	Odpisy investičného majetku	-12915540,25	-11691370,43
75	B***	PENAZNÝ TOK Z INVESTIČNÝCH CINNOSTÍ	-17459231,14	-27376882,79
76	D.1.	ZMENA STAVU KAPITÁLU	-21975,00	0,00
77	D.1.1.	Základné imanie a zmeny základného imania	0,00	0,00
78	D.1.2.	Vlastné akcie	0,00	0,00
79	D.1.3.	Emisné ážio	0,00	0,00
80	D.1.4.	Ostatné kapitálové fondy	0,00	0,00
81	D.1.5.	Ocenovacie rozdiely z precenenia majetku	0,00	0,00
82	D.1.6.	Ocenovacie rozdiely z kapitál. účastín	0,00	0,00
83	D.1.7.	Ocenovacie rozdiely pri splynutí a rozdelení	0,00	0,00
84	D.1.8.	Zákonný rezervný fond	-222443,49	-611185,71
85	D.1.9.	Nedeliteľný fond	0,00	0,00
86	D.1.10.	Štatutárne a ostatné fondy	0,00	0,00
87	D.1.11.	Nerozdelený zisk minulých rokov	-21975,00	0,00
88	D.1.12.	Nerozdelená strata minulých rokov	0,00	0,00
89	D.1.13.	Hospodársky výsledok predch. obdobia	222443,49	611185,71
90	D.2.	ZMENA STAVU ÚVEROV A VÝPOMOCI	-2587955,66	10436310,94
91	D.2.1.	Rezervy zákonné	0,00	0,00
92	D.2.2.	Dlhodobé záväzky z obchod. styku	0,00	0,00
93	D.2.3.	Dlhodobé nevyfaktúrované dodávky	0,00	0,00
94	D.2.4.	Dlhodobé záväzky v ovlád. osobe	0,00	0,00
95	D.2.5.	Ostatné dlhodobé záväz. v rámci konsol. celku	0,00	0,00
96	D.2.6.	Dlhodobé prijaté preddavky	0,00	0,00
97	D.2.7.	Vydané dlhopisy	0,00	0,00
98	D.2.8.	Dlhodobé zmenky na úhradu	0,00	0,00
99	D.2.9.	Ostatné dlhodobé záväzky	410107,78	-7530400,84
100	D.2.10.	Záväzky zo sociálneho fondu	0,00	0,00
101	D.2.11.	Dlhodobé bankové úvery	-2998063,44	17966711,78
102	D***	PENAZNÝ TOK Z FINAN. CINNOSTI	-2609930,66	10436310,94
103	I.	PENAZNÝ TOK ZO ZÁKL. PODNIK. CINNOSTI	22227658,24	15351105,93
104	II.	PENAZNÝ TOK Z INVEST. CINNOSTI	-17459231,14	-27376882,79
105	III.	PENAZNÝ TOK Z FINANČNÝCH CINNOSTI	-2609930,66	10436310,94
106	F	ZMENA STAVU PENAZ. PROSTRIEDKOV	2158496,44	-1589465,92
107	G	STAV PENAZNÝCH PROSTRIEDKOV	2168085,37	3757551,29
108	H	ZOSTATOK PENAZNÝCH PROSTRIEDKOV	4326581,81	2168085,37



STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Banská Bystrica